



BUDAPESTI  
KÖZLEKEDÉSI  
KÖZPONT

2056 / 2. 14 / 2016 / 2024

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

valamint

"KÖZLEKEDÉS" FŐVÁROSI TERVEZŐ IRODA KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG

között

2017. 01. 13.



BUDAPESTI  
KÖZLEKEDÉSI  
KÖZPONT

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

(a továbbiakban: „Szerződés”), amely létrejött egyrészről a

**BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
székhely: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén u. 19-21.  
cégjegyzékszám: 01-10-046840  
csoportazonosító szám: 17781372-5-44  
adószám: 23028966-4-44  
mint megrendelő (a továbbiakban: „Megrendelő”),

másrészről a

**"KÖZLEKEDÉS" Fővárosi Tervező Iroda Korlátolt Felelősségű Társaság**  
székhely: 1052 Budapest, Bécsi u. 5. V.em. 4-5.  
cégjegyzékszám: 01-09-065890  
adószáma: 10336706-2-41  
mint vállalkozó (a továbbiakban: „Vállalkozó”)

(Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együttesen: „Felek”, külön-külön: „Fél”)  
közt az alulírott helyen és időpontban az alábbi feltételek szerint.

### 1. Előzmények

- 1.1. Felek rögzítik, hogy Megrendelő, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: „Kbt.”) Harmadik része 115. § (1) bekezdése szerinti közbeszerzési eljárást folytatott le a „Budapest V. kerület Apáczai Csere János utca felújítása - kiegészítő tervezési feladatok” tárgyban (a továbbiakban: „Közbeszerzési eljárás”), amely eljárás nyertese a Vállalkozó lett.
- 1.2. A Szerződést a Felek, a Közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívása (a továbbiakban: „Ajánlattételi felhívás”) és a közbeszerzési dokumentumok (a továbbiakban: „Dokumentáció”) – különös tekintettel annak a Szerződés 1. számú mellékletét képező műszaki leírására (a továbbiakban: „1. sz. melléklet”) -, valamint a Vállalkozó ajánlata alapján kötötték.
- 1.3. A Szerződéshez való közvetlen csatolás nélkül is annak elválaszthatatlan részét képezi a Közbeszerzési eljárás Ajánlattételi felhívása, Dokumentációja, Vállalkozó ajánlata, valamint a Közbeszerzési eljárás során keletkezett egyéb dokumentumok.
- 1.4. Felek – a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: „Ptk.”) 6:87. § (1) – (2) bekezdéseivel összhangban kifejezetten rögzítik, hogy a Szerződés a Felek közötti megállapodás valamennyi feltételét tartalmazza, a Szerződésbe nem foglalt korábbi megállapodások hatályukat veszítik. Felek korábbi jognyilatkozatai a Szerződés értelmezésénél figyelembe vehetők.

## 2. A Szerződés tárgya

Megrendelő megrendeli, Vállalkozó pedig elvállalja Budapest V. kerület Apáczai Csere János utca felújítása kiegészítő terveinek elkészítését a Szerződés 1. sz. mellékletében meghatározottaknak megfelelően. Vállalkozó kötelezettsége a komplett engedélyezési és kiviteli tervdokumentáció elkészítése (a továbbiakban: „Terv”, „Tervek”), valamint a kapcsolódó dokumentumok – ide értve a tenderdokumentációt is – elkészítése, illetőleg a szükséges engedélyezési eljárások lefolytatása és valamennyi szükséges engedély, hozzájárulás (a továbbiakban a Tenderdokumentációval együttesen: „Dokumentumok”) megszerzése a Közbeszerzési eljárás ajánlati felhívásában, dokumentációjában, továbbá a Szerződésben és az 1. sz. mellékletben foglalt feltételek szerint, a Megrendelő utasításainak megfelelően, a Vállalkozótól elvárható kiemelt szakértelemmel, gondossággal.

## 3. Szerzői jogi rendelkezések

- 3.1. A Vállalkozó a Ptk. 6:251. § (1) bekezdése értelmében a Szerződés alapján elkészült, valamint a Szerződés 1. sz. mellékletében foglaltaknak megfelelő Dokumentumokat átadja Megrendelő részére, azok tekintetében Megrendelő a rendelkezés jogát kiköti, ezért a Szerződéssel kapcsolatban rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotás tekintetében azzal a továbbiakban szabadon rendelkezik.
- 3.2. Felek megállapodnak továbbá abban, hogy a – Vállalkozó által a Szerződés teljesítése érdekében elkészített – vállalkozói Dokumentumok harmadik személynek átadható tulajdonnak minősülnek, amelyekhez kapcsolódó szellemi tulajdonhoz fűződő összes vagyoni és átruházható nem vagyoni jogait Megrendelő általi átvétellel a Budapest Főváros Önkormányzata szerzi meg, ezért a Szerződéssel kapcsolatban rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotás tekintetében azzal a továbbiakban szabadon rendelkezik.
- 3.3. A Dokumentumokra vonatkozóan megszerzett összes vagyoni és átruházható nem vagyoni jog a Megrendelő általi átvétellel és a vállalkozói díjnak (a továbbiakban: „Vállalkozói díj”) a teljesített Munkákra vonatkozó részének megfizetésével – kivéve, ha a Vállalkozói díj kifizetésére Megrendelő kellékszavatossági, vagy szerződésszegés miatti egyéb igényének érvényesítése miatt nem került sor - a Budapest Főváros Önkormányzatára száll át. A Dokumentumok és az azokban foglalt szellemi tulajdon felett a Budapest Főváros Önkormányzata különösképpen jogot szerez arra, hogy a Dokumentumok részét vagy egészét maga korlátlanul felhasználja, megvalósítsa vagy megvalósíttassa, átdolgozza, átdolgoztassa, többszörözze (beleértve a képfelvétellel való rögzítést, a számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra történő másolást is), harmadik személlyel közölje, nyilvánosságra hozza, felhasználására másnak engedélyt adjon, Megrendelő pedig jogosult a Dokumentumokat kizárólagosan tetszőleges példányban többszörözni. A Vállalkozói díj tartalmazza a teljes körű vagyoni és átruházható nem vagyoni jogok, valamint az átdolgozás és megváltoztatás jogának fentiek szerinti Budapest Főváros Önkormányzata történő átruházásának ellenértékét is.
- 3.4. Vállalkozó a Ptk. 6:251. § (4) bekezdése szerint szavatol azért, hogy az általa, a Szerződés teljesítése keretében elkészítendő vagy biztosítendő bármely szellemi alkotások esetében a szellemi alkotások használatára vonatkozó jognak a Szerződés 3.2. pontjában írt rendelkezései szerinti engedélyezésére a Vállalkozó minden korlátozás nélkül jogosult. A Vállalkozó szavatolja, hogy a Szerződés teljesítése során az általa teljesítendő feladatok tekintetében a szükséges szerződéses szerzői jogok birtokában van, a Megrendelő Szerződés szerinti jogszerzését, illetve jogainak zavartalan gyakorlását harmadik személy joga nem akadályozza, illetve korlátozza.

#### 4. A teljesítés, teljesítési határidők

4.1. Vállalkozó a Szerződésben vállalt kötelezettségeit jelen Szerződés hatálybalépésétől számított háromszáztizenöt (315) napon belül köteles elvégezni az alábbi ütemezés szerint:

	Részfeladat	Határidő
4.1.1.	Egyesített engedélyezési és kiviteli tervek kidolgozása és leszállítása	A Szerződés hatálybalépésétől számított 42. nap
4.1.2.	Közmű kiviteli tervek kidolgozása és leszállítása	A Szerződés hatálybalépésétől számított 126. nap
4.1.3.	Szükséges hozzájárulások, engedélyek beszerzése, leszállítása	A Szerződés hatálybalépésétől számított 280. nap
4.1.4.	Végleges kiviteli tervdokumentációk leszállítása	A Szerződés hatálybalépésétől számított 315. nap

4.2. A teljesítés helye: Vállalkozó főszabályként a saját szék/telephelyén, saját eszközeivel teljesít. A teljesítés során szükséges egyeztetésekről, esetleges bejárásokról az 1. sz. melléklet rendelkezik. A Dokumentumok leadásának helyszíne: Megrendelő mindenkor székhelye (1075 Budapest, Rumbach Sebestyén u. 19-21.).

4.3. A Megrendelő előteljesítést elfogad.

4.4. Vállalkozó a Dokumentumokat az 1. sz. mellékletében meghatározott formátumban adja át Megrendelő részére. Megrendelő az átvételt – a Vállalkozó által aláírt – írásbeli elismervénnyel (a továbbiakban: „**Átadás-átvételi elismervény**”) köteles igazolni. A Dokumentumok átvétele nem minősül a teljesítés elfogadásának.

4.5. Vállalkozó szavatol és felelősséget vállal a Szerződésben foglalt kötelezettségeinek szerződésszerű teljesítéséért, továbbá az alkalmazott megoldások, eljárások alkalmasságáért és minőségéért, függetlenül attól, hogy azokat saját maga vagy alvállalkozója, esetleg egyéb, jogszerűen bevont harmadik személy alkalmazza.

4.6. Megrendelő az egyes részteljesítések keretében átvett Dokumentumok vonatkozásában az Átadás-átvételi elismervénnyel igazolt átvételt követő tizenöt (15) napon belül köteles tájékoztatni Vállalkozót arról, hogy a teljesítést elfogadja-e. Amennyiben Megrendelő a teljesítést nem fogadja el, úgy jogosult a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban: „**Szjt.**”) 49. §-a szerint a Vállalkozót kijavítására felhívni. A kifogások közlését követő öt (5) munkanapon belül Felek kötelesek egyeztetést tartani, amely során Feleknek meg kell állapodniuk abban, hogy a Dokumentumok mely részeit kell kijavítani. A javítások listájáról Felek jegyzőkönyvet vesznek fel,

amelyet aláírásukkal látnak el. A jegyzőkönyv felvételét követő öt (5) munkanapon belül Vállalkozó köteles a jegyzőkönyvben rögzített módosításokat elvégezni. Amennyiben a hiba természete, vagy annak javításának időigényessége indokolja, az egyeztetésen a Felek a jelen pontban megállapított póthatáridőtől eltérő határidőben is megállapodhatnak, azonban ebben az esetben az eltérés tényét, valamint a közösen megállapított póthatáridőt a jegyzőkönyvben rögzíteni kell. A póthatáridő eredménytelen elteltét követően Megrendelő a Szerződés 8.1. pontjában meghatározott késedelmi kötbér felszámítása mellett ismételten jogosult újabb póthatáridő tűzésére, ezen ismételt póthatáridő eredménytelen elteltét követően azonban Megrendelő a Szerződés 8.2. pontja szerinti hibás teljesítési kötbérré jogosult.

- 4.7. Amennyiben Megrendelő a teljesítést elfogadja, úgy erről a Kbt. 135. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően teljesítésigazolást (a továbbiakban: „Teljesítésigazolás”) állít ki.

## 5. A Vállalkozói díj

- 5.1. Vállalkozót a Szerződés 2. pontjában meghatározott feladatok szerződésszerű, Megrendelő által igazolt teljesítése esetén összesen nettó 14.400.000,- Ft + ÁFA, azaz nettó tizennégymilliónégyszázezer forint plusz Általános Forgalmi Adó összegű Vállalkozói díj illeti meg. Az engedélyezés során esetlegesen felmerülő hatósági-, eljárási díjak és illetékek a nettó Vállalkozói díj részét nem képezik.
- 5.2. Vállalkozó jogosult az engedélyezési eljárás során vagy egyéb, a Szerződés teljesítésével összefüggő okból felmerülő hatósági-, eljárási díjak, illetékek jogszabály alapján indokolt összegét Megrendelő felé az utolsó számlája részeként továbbterhelni közvetített szolgáltatásként a vonatkozó jogszabályok figyelembevételével. Vállalkozó köteles a Megrendelő felé kiállított számláján a Vállalkozói díjat és a Megrendelő felé továbbterhelendő hatósági-, eljárási díjakat és illetékeket tételenként kimutatni és jelölni a közvetített szolgáltatásként számlázott tételeket. Egyéb költség semmilyen címen nem érvényesíthető.
- 5.3. Amennyiben a hatósági-, eljárási díj, illeték mértéke Vállalkozó magatartásának felróható módon (pl.: késedelem, hiánypótlási kötelezettség elmulasztása, elhúzódása stb.) a jogszabályban meghatározott mértéknél magasabb, úgy Megrendelő a jogszabályban meghatározott mértékű hatósági-, eljárási díjat, illetéket meghaladó összeget nem téríti meg a Vállalkozó részére, Vállalkozó ezt jelen Szerződés aláírásával tudomásul veszi.
- 5.4. A Szerződés 3. pontjával összhangban Vállalkozói díj tartalmazza a korlátlan felhasználási, használati és tulajdonjog megszerzésével, illetve a továbbtervezéssel kapcsolatos valamennyi díjat. Egyéb költség semmilyen címen nem érvényesíthető. Vállalkozó a Szerződés hatálya alatt a Vállalkozói díj mértékét semmilyen körülmények között nem növelheti.

## 6. Fizetési feltételek

- 6.1. Vállalkozó köteles a hatályos jogszabályokban, valamint a Szerződésben foglaltaknak megfelelően kiállított számláit egy (1) eredeti példányban a teljesítés elismerésétől számított nyolc (8) napon belül a Megrendelő részére eljuttatni. A számlához a Megrendelő által aláírt Teljesítésigazolást mellékelni kell. A számlán fel kell tüntetni a Szerződést egyértelműen beazonosító adatokat (különösen: Szerződés Megrendelő által rögzített nyilvántartási száma, módosítás esetén a módosítás száma).

6.2. A Megrendelő a Szerződés 2. illetve 4.1. pontja szerinti feladat elvégzését négy (4) ütemben számolja el, ennek megfelelően ennek megfelelően a Vállalkozó négy (4) db számla benyújtására jogosult, az alábbi ütemezés szerint:

- a) A Szerződés 4.1.1. pontjában foglaltak részfeladatok Megrendelő által igazolt teljesítése esetén a nettó Vállalkozói díj 20 %-a, nettó 2.880.000,- Ft + ÁFA, azaz nettó kettőmilliónyolcszáznyolcvanezer forint plusz Általános Forgalmi Adó;
- b) A Szerződés 4.1.2. pontjában foglalt részfeladatok Megrendelő által igazolt teljesítése esetén a nettó Vállalkozói díj 20 %-a, nettó 2.880.000,- Ft + ÁFA, azaz nettó kettőmilliónyolcszáznyolcvanezer forint plusz Általános Forgalmi Adó;
- c) A Szerződés 4.1.3. pontban foglalt részfeladat Megrendelő által igazolt teljesítése esetén a nettó Vállalkozói díj 40 %-a, nettó 5.760.000,- Ft + ÁFA, azaz nettó ötmillióhatszázhatvanezer forint plusz Általános Forgalmi Adó.
- d) A Szerződés 4.1.4. pontban foglalt részfeladat Megrendelő által igazolt teljesítése esetén a nettó Vállalkozói díj 20 %-a, nettó 2.880.000,- Ft + ÁFA, azaz nettó kettőmilliónyolcszáznyolcvanezer forint plusz Általános Forgalmi Adó.

6.3. Megrendelő a 6.1. pont szerint benyújtott számla ellenében - amennyiben Vállalkozó nem vesz igénybe a teljesítéshez alvállalkozót - a Vállalkozói díjat a Kbt. 135. § (3) bekezdés folytán alkalmazandó Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdésben meghatározottak szerint fizeti meg a Vállalkozó részére a Vállalkozó Raiffeisen Bank 12010501-01478389-00100005 számú bankszámlájára történő banki átutalással a számla kézhezvételétől számított harminc (30) napon belül. Vállalkozó a bankszámlaszámában bekövetkezett változásról köteles a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni.

Megrendelő – amennyiben Vállalkozó a teljesítéshez alvállalkozót vesz igénybe - a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdésétől eltérően a következő szabályok szerint fizeti meg a Vállalkozói díjat:

- a) Vállalkozó /közös ajánlattétel esetén Vállalkozók/ legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig nyilatkozik, hogy mekkora összegre jogosult a Vállalkozói díjból;
- b) Vállalkozó legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig nyilatkozik a Szerződés 5. számú mellékletében (a továbbiakban: „5. sz. melléklet”) foglaltak szerint, hogy az általa a teljesítésbe a Kbt. 138. § -a szerint bevont alvállalkozók egyenként mekkora összegre jogosultak a Vállalkozói díjból;
- c) Megrendelő felhívja a Vállalkozót, valamint a Szerződés 6.3. b) pontja szerinti alvállalkozókat, hogy a teljesítés elismerését követően állítsák ki számláikat, egyidejűleg felhívja őket, hogy amennyiben nem szerepelnek az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: „Art.”) 36/A. §-a szerinti köztartozásmentes adózói adatbázisban, nyújtsák be a tényleges kifizetés időpontjától számított harminc (30) napnál nem régebbi együttes adóigazolást;
- d) Megrendelő a vállalkozói és az alvállalkozói teljesítés ellenértékét a számla kézhezvételét követő harminc (30) napon belül közvetlenül utalja át a Vállalkozónak és alvállalkozónak;
- e) a Szerződés 6.3. d) pontjában foglaltaktól eltérően, amennyiben a Vállalkozónak vagy alvállalkozónak a kifizetés időpontjában az együttes adóigazolás alapján köztartozása van, a

Megrendelő a vállalkozói, illetve az alvállalkozói teljesítés ellenértékét a köztartozás erejéig az Art. 36/A. § (3) bekezdése szerint visszatartja.

- 6.4. Felek megállapodnak abban, hogy a megadott árak, a számlák kiállítása és a számlák kiegyenlítése forintban (HUF) történik.
- 6.5. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy Megrendelő jogosult a Vállalkozói díj összegéből az esetlegesen felmerülő késedelmi, és hibás teljesítési kötbér összegét – a Kbt. 135. § (6) bekezdésének betartása mellett – visszatartani. Felek megállapodnak abban, hogy az esetlegesen felmerülő meghiúsulási kötbér megfizetése az erre történő írásbeli felszólítás kézhezvételét követő nyolc (8) munkanapon belül esedékes. A Megrendelővel szemben a Szerződésből eredő követelését harmadik félre Vállalkozó csak a Megrendelő előzetes írásbeli tájékoztatása esetén jogosult átruházni.
- 6.6. A fizetési határidő elmulasztása esetén a Vállalkozó a Ptk. 6:155 §-a szerinti késedelmi kamatot, valamint költségátalányt számolhat fel.
- 6.7. Ha a Megrendelő részéről kifogás merül fel a benyújtott számlával kapcsolatban, úgy a Megrendelő köteles a kifogásolt számlát a hiba megjelölésével haladéktalanul visszajuttatni a Vállalkozóhoz, és egyúttal felhívni Vállalkozót legfeljebb négy (4) munkanapos határidővel a hibák kijavítására vagy a hiányok pótlására. A fizetési határidő kezdő napja az a nap, amelyen a számla és valamennyi melléklete a Megrendelő részére teljes körűen, hiánytalanul és hibamentesen átadásra került.
- 6.8. Megrendelő felhívja Vállalkozó figyelmét, hogy a Szerződés előzményeként lefolytatott Közbeszerzési eljárás közvetlen megvalósításához kapcsolódóan megkötött valamennyi szerződés esetében az alvállalkozóját (alvállalkozóit) tájékoztatnia kell arról, hogy a közöttük létrejött szerződés és ennek teljesítése esetén a kifizetés az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: „Art.”) 36/A. § rendelkezésének hatálya alá esik. Megrendelő jelen pontban eleget tett azon tájékoztatási kötelezettségének, amely arra vonatkozik, hogy az Art. 36/A. §-ában foglaltakat (az abban meghatározott feltételek megvalósulása esetén) kötelesek a Felek alkalmazni (a Felek, illetve a Vállalkozó és alvállalkozók viszonylatában).

## **7. Tervezési kooperáció, tervezői felelősség**

- 7.1. Vállalkozó köteles a Szerződés teljesítésének ideje alatt rendszeresen, legalább két hetente, de a Megrendelő igénye alapján akár hetente értekezletet szervezni, arra a Megrendelőt – elektronikus ICS vagy iCal formátumban is – meghívni (a továbbiakban: „Tervezési kooperáció”), amely értekezletekről Vállalkozó köteles jegyzőkönyvet vagy emlékeztetőt (a továbbiakban: „Jegyzőkönyv”) készíteni, és azt a kooperációt követő harmadik (3.) munkanapig megküldeni azt Megrendelő kapcsolattartója részére. Megrendelő kapcsolattartója a megküldött Jegyzőkönyvet köteles kettő (2) munkanapon belül véleményezni vagy jóváhagyni, melyet a Vállalkozó köteles kettő (2) munkanapon belül véglegesíteni, szükség esetén javítani. A Megrendelő kapcsolattartója általi jóváhagyást követően Vállalkozó köteles a Jegyzőkönyvet a Tervezési kooperáción jelenlévők részére kettő (2) munkanapon belül megküldeni. Vállalkozó köteles a Jegyzőkönyvben foglaltakat a Szerződés teljesítése során figyelembe venni és az abban foglaltak szerint teljesíteni. A Jegyzőkönyvhöz elektronikusan csatolni kell valamennyi, a kooperáción érdemben tárgyalt tervváltozatot, iratot, dokumentumot.

- 7.2. A Tervezési kooperáción felül Vállalkozó köteles megszervezni, valamint lebonyolítani valamennyi, a Szerződés teljesítéséhez szükséges egyeztetést. A szükséges elérhetőséget Megrendelő a szerződéskötést követően biztosítja.
- 7.3. A Tervezési kooperáción Vállalkozónak ismertetnie kell az előrehaladását, a következő időszak fontosabb eseményeit, a közbeni megrendelői döntést igénylő kérdéseket és állásfoglalási igényeket.
- 7.4. A Terv hibája miatt mindaddig érvényesíthetők a szerződésszegésből fakadó jogok, amíg a Terv alapján megvalósuló kivitelezési munka tervehibával összefüggő hibás teljesítése miatt jogok gyakorolhatók.
- 7.5. Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (a továbbiakban: „Étv.”) 33. §-a szerint a Vállalkozó felelősége kiterjed többek között az általa készített építészeti-műszaki tervek (ideértve a kivitelezési terveket is) műszaki tartalmának szakszerűségére, valós állapotnak megfelelő tartalmára, valamint építészeti minőségére; a jogszabályok, szabályzatok, építési előírások, szabványok és egyéb szakmai szabályok betartására; és az általa készített kivitelezési dokumentáció technológiai megvalósíthatóságára.

#### 8. Szerződésszegésért való felelőség

- 8.1. Amennyiben Vállalkozó a Szerződéssel kapcsolatban bármely kötelezettségét határidőben nem teljesíti, feladatainak teljesítésével olyan okból, amelyért felelős, késedelembe esik, úgy Megrendelő késedelmi kötbérre jogosult azzal, hogy Megrendelő a kötbért meghaladó kárát is érvényesítheti. A késedelmi kötbér mértéke a késedelembe esés időpontjától minden megkezdett késedelmes nap után az adott késedelemmel érintett nettó Vállalkozói díj 1%, a kötbér maximuma az adott késedelemmel érintett nettó Vállalkozói díj 20% -a. A késedelmi kötbér maximumának elérése esetén Megrendelő jogosult – mindennemű kártalanítási kötelezettség nélkül – választása szerint a Szerződéstől egyoldalú írásbeli nyilatkozatával elállni, vagy azt azonnali hatállyal felmondani és egyúttal a Szerződés 8.3. pontja szerinti meghírusulási kötbért követelni. Megrendelő elállási és rendkívüli felmondási jogát a Vállalkozóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatja. Az elállás vagy rendkívüli felmondás a Vállalkozó kötbér- és kártérítés-fizetési kötelezettségét nem érinti.
- 8.2. Olyan mennyiségileg vagy minőségileg hibás teljesítés esetén, amelyért Vállalkozó felelős, a jótállási és szavatossági felelőségen túl – amennyiben Megrendelő szavatossági jogait nem érvényesíti – hibás teljesítési kötbér – és kártérítési felelőséggel tartozik. A hibás teljesítési kötbér napi mértéke a hibás teljesítéssel érintett rész nettó Vállalkozói díjának 0,5%-a, de legfeljebb 10 %-a, Szerződés 4.6. pontjának figyelembe vétele mellett.
- 8.3. Amennyiben Vállalkozó eléri a késedelmi kötbér maximumát, a Megrendelő jogosult a Szerződéstől – mindennemű kártalanítási kötelezettség nélkül – elállni, amely esetben Vállalkozó a teljes nettó Vállalkozói díj 30%-ának megfelelő meghírusulási kötbér fizetésére köteles. Ebben az esetben a Vállalkozóval szemben már érvényesített hibás teljesítési és késedelmi kötbér összege beleszámít a meghírusulási kötbér összegébe. Amennyiben a határozott idő lejártá előtt Megrendelő rendkívüli felmondása miatt, illetve olyan egyéb okból szűnik meg a Szerződés, amelyért Vállalkozó felelős, úgy Vállalkozó szintén köteles a jelen pontban meghatározott mértékű meghírusulási kötbér fizetésére.



- 8.4. Felek megállapodnak abban, hogy Megrendelő jogosult az esetlegesen felmerülő késedelmi és hibás teljesítési kötbér összegét a Vállalkozói díj összegébe – Kbt. 135. § (6) bekezdésének betartása mellett – a Ptk. 6:49. §-ában foglaltak szerint beszámítani. Amennyiben a kötbér összeg beszámítására Megrendelő nem jogosult, illetőleg meghiúsulási kötbér felmerülése esetén, Felek megállapodnak abban, hogy a kötbér megfizetése az erre történő írásbeli felszólítás kézhezvételét követő nyolc (8) napon belül esedékes.
- 8.5. A kötbérigények érvényesítése nem zárja ki a szerződésszegésből eredő egyéb igények érvényesítésének lehetőségét.
- 8.6. Amennyiben a Szerződés teljesítésének meghiúsulása olyan, a Megrendelő érdekkörében felmerült ok miatt következett be, amelyért a Megrendelő felelős, úgy a Vállalkozónak emiatt felmerülő többletköltséget, kárt – annak hitelt érdemlő igazolása alapján – a Megrendelő köteles a Vállalkozónak megtéríteni.
- 8.7. Vállalkozó a Szerződésben meghatározott feladatok teljesítésének biztosítása érdekében, köteles Szerződés teljesítésének elmaradásával kapcsolatos igényekre kikötött biztosítékot (a továbbiakban: „Teljesítési biztosíték”) nyújtani Megrendelő részére, a Kbt. 134. § (4) bekezdésében foglalt rendelkezések figyelembe vételével. A Teljesítési biztosíték nyújtására vonatkozó szabályokat a Szerződés 8.8. pontja tartalmazza. A Teljesítési biztosíték nyújtását igazoló dokumentum a Szerződés 2. sz. mellékletét tartalmazza (a továbbiakban: „2. sz. melléklet”).
- 8.8. A Teljesítési biztosíték mértéke a Kbt. 134. § (2) bekezdése alapján az áfa nélkül számított teljes nettó Vállalkozói díj 5%-a, amelyet a Vállalkozó a Kbt. 134. § (6) bekezdésének a) pontja alapján az előírt óvadéknak a Megrendelő fizetési számlájára történő befizetéssel, átutalással vagy pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel teljesít. A Teljesítési biztosítéknak a Szerződés hatályba lépésének időpontjától kezdődően a Szerződés teljesítésének időpontjáig kell érvényben lennie. A Teljesítési biztosíték akkor megfelelő, ha korlátozás nélküli és visszavonhatatlan, illetve az igénybejelentéstől számított öt (5) banki munkanap alatt igénybe vehető. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy amennyiben a Teljesítési biztosítékra vonatkozó rendelkezések nem teljesülnek, úgy Megrendelő jogosult a Szerződéstől – mindennemű kártalanítási kötelezettség nélkül – elállni, vagy részbeni teljesülése esetén azt azonnali hatállyal felmondani és egyúttal a Szerződés 8.3. pontjában meghatározott meghiúsulási kötbért követelni.
- 8.9. A Megrendelő jogosult a Teljesítési biztosíték terhére lehívást eszközölni, amennyiben a Vállalkozó a Szerződésben meghatározott teljesítési kötelezettségének nem tesz eleget.
- 8.10. Vállalkozó a Kbt. 134. § (4) bekezdés alapján köteles a hibás teljesítéssel kapcsolatos igények teljesítésére kikötött biztosítékot (a továbbiakban: „Jótállási biztosíték”) a Megrendelő rendelkezésére bocsátani a jótállási kötelezettség kezdetének - azaz a Szerződés teljesítésének - időpontjában, a jótállási idő leteltének időpontjáig fennálló hatállyal.
- 8.11. A Jótállási biztosíték a Kbt. 134. § (3) bekezdése alapján az áfa nélkül számított teljes nettó Vállalkozói díj 5%-a.
- 8.12. A Jótállási biztosíték teljesíthető a Kbt. 134. § (6) bekezdésének a) pontja alapján az előírt óvadéknak a Megrendelő fizetési számlájára történő befizetéssel, átutalással vagy pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy

biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel. A Hibás teljesítéssel kapcsolatos igények teljesítésére kikötött biztosíték akkor megfelelő, ha korlátozás nélküli és visszavonhatatlan, illetve az igénybejelentéstől számított öt (5) banki munkanap alatt igénybe vehető.

- 8.13. Megrendelő jogosult a Jótállási biztosíték terhére lehívást eszközölni, amennyiben Vállalkozó a Szerződésben meghatározott jótállási kötelezettségének nem tesz eleget.
- 8.14. Vállalkozó a Szerződés alapján elkészített valamennyi Dokumentumra a Szerződés alapján elkészített tervekre a **Teljesítésigazolás kiállításától számított harminchat (36) hónap jótállást vállal**. Megrendelő a jótállási idő alatt felfedett hiányosságokat haladéktalanul a Vállalkozó tudomására hozza, aki haladéktalanul intézkedik a hiányosság, hiba megszüntetése érdekében. Megrendelő köteles a felfedett hiányosságokat, hibákat a tudomásra jutásától számított öt (5) napon belül a Vállalkozó számára írásban bejelenteni és az írásos dokumentumban a hibák kijavításának megkezdésére ésszerű határidőt kitzüzni. Vállalkozó köteles az értesítésben szereplő határidőn belül a hibajavítást megkezdni és erről, valamint a kijavítás várható befejezéséről értesíteni a Megrendelőt. A kijavítás költségeit Vállalkozó köteles viselni.
- 8.15. Vállalkozó köteles a Szerződés megkötésének időpontjától a Szerződés tárgya szerinti tevékenységre kiterjedő, legalább **12.000.000,- Ft/év**, azaz **Tizenkettőmillió forint/év**, továbbá **5.000.000,- Ft/kár**, azaz **Ötmillió forint/káresemény** összegű érvényes szakmai felelősségbiztosítással rendelkezni. A felelősségbiztosítást igazoló kötvény(ek) másolata a Szerződés 3. számú mellékletét képezi(k) (a továbbiakban: „**3. sz. melléklet**”).
- 8.16. Vállalkozó kijelenti, hogy a Szerződés 8.15. pontjában megjelölt felelősségbiztosítást legalább a **Teljesítésigazolás kiállításának időpontjától számított hatvan (60) napig** vállalja fenntartani.
- 8.17. Vállalkozó kijelenti, hogy a Szerződés 8.15. pontjában megjelölt felelősségbiztosítás fedezetet nyújt a saját és a Szerződés teljesítése során igénybe vett alvállalkozói tevékenységére, mulasztására, hibás teljesítésből eredő felelősségére, személyi sérüléssel járó károkra, dologi károkra, valamint az ezekre visszavezethető nem vagyoni károkra és a tisztán vagyoni károkra is. A fedezetnek a Megrendelő ilyen igénye esetén kiterjeszhetőnek kell lennie a következményi károk megtérítésére is.
- 8.18. Ha a Vállalkozó fizetőképességében, pénzügyi helyzetében olyan lényeges változás következik be, amely a Szerződés teljesítését veszélyezteti, Megrendelő jogosult a Szerződéstől elállni. Felek ilyen lényeges fizetőképességben bekövetkező változásnak tekintik különösen, ha a Vállalkozó a Szerződés teljesítésének időtartama alatt felszámolási, vagy végrehajtási eljárást elrendelő jogerős határozat hatálya vagy végelszámolás alatt áll. Amennyiben Vállalkozó fizetőképességében a jelen pontban foglaltak szerinti lényeges változás következik be, úgy köteles Megrendelőt a körülmény bekövetkezésétől számított nyolc (8) napon belül írásban értesíteni. A Megrendelő elállási jogát a Vállalkozóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatja. Az elállás a Vállalkozó kötbér- és kártérítés-fizetési kötelezettségét nem érinti.

### 9. Együttműködés, kapcsolattartás

- 9.1. Felek a Szerződés teljesítése érdekében fokozott együttműködési kötelezettséget vállalnak, amelynek biztosítása érdekében kölcsönösen kijelölik azokat a személyeket, akik egymással folyamatos kapcsolatot tartanak.

- 9.2. A Vállalkozó külön is kifejezetten kötelezettséget vállal arra, hogy a Szerződéssel, vagy bármely, a teljesítés során vagy azzal összefüggésben tudomására jutott információt a Megrendelő előzetes, írásbeli jóváhagyása nélkül nem közöl harmadik felekkel, ideértve különösen, de nem kizárólagosan a sajtót, médiát, bármely más, hírközlő, kommunikációs szervezetet, személyt, stb. A Vállalkozó bármilyen közlése előtt köteles a közlést teljes terjedelmében, formájában és tartalmában írásban közölni a Megrendelővel, és a kommunikáció tilalmára vonatkozó kötelezettségének a Megrendelő írásbeli jóváhagyásáig eleget tenni. A Megrendelő jogosult a közléshez való hozzájárulását indoklás nélkül is megtagadni. A Vállalkozó jelen pont szerinti kötelezettségének megszegése súlyos szerződésszegésnek minősül. Vállalkozót a jelen pont szerinti kötelezettség a Szerződés teljes időtartama alatt, illetve a Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a jogviszony utolsó napjától számított meghatározatlan ideig terheli.
- 9.3. Felek megállapodnak, hogy a Szerződés teljesítése során elsődlegesen írásban (e-mail, telefax, levél stb.) kommunikálnak egymással. Különösen érvényesül ez a kötelezettség a Vállalkozó által készített javaslatok, megbízói döntést igénylő kérdések, azok szakmai előkészítése, valamint a tájékoztatási kötelezettség körében. Amennyiben a döntés, intézkedés halaszthatatlan voltára, személyes jelenlétre vagy valamely más fontos körülményre tekintettel az írásbeli kommunikáció nem lehetséges, nem célszerű vagy nem gazdaságos, a Felek jegyzőkönyvezett szóbeli közlése is hatályos. A szóbeli közlés tárgyát a Szerződés teljesítésére vonatkozó, valamint a jogosultságokat és kötelezettségeket lényegesen érintő esetben írásban is haladéktalanul rögzíteni kell.
- 9.4. Vállalkozó a Megrendelő utasításai szerint köteles eljárni a Szerződés teljesítése során a Ptk. 6:240. § (1) bekezdésében foglalt rendelkezéseinek szem előtt tartása mellett, az utasítás azonban nem terjedhet ki a munka megszervezésére, illetve nem teheti a teljesítést terhesebbé, nem terjedhet túl a közbeszerzés tárgyán és mennyiségén.
- 9.5. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződésre vonatkozóan az alábbiakban megjelölt személyek útján tartják a kapcsolatot:
- Megrendelő részéről:  
Név: Nagy Szabolcs  
Telefon: +36 70 390 3478  
E-mail cím: szabolcs.nagy@bkk.hu
- Vállalkozó részéről:  
Név: Borsós Ferenc irodavezető  
Telefon: +36 1 235 2012  
Fax: +36 1 790 1021  
E-mail cím: ferenc.borsos@kozlekedes.hu
- 9.6. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy amennyiben a kapcsolattartók személyében változás következik be, úgy azt haladéktalanul közlik a másik Féllel.

## 10. Alvállalkozók, titoktartás

- 10.1. A Szerződést a Kbt. 138. § (1) bekezdése alapján a nyertes ajánlattevőként szerződő félnek, illetve a közösen ajánlatot tevőknek kell teljesítenie. Alvállalkozó igénybe vétele esetén az alvállalkozói teljesítés összesített aránya a Kbt. 138. § (1) bekezdése szerint nem haladhatja meg a nyertes ajánlattevő (ajánlattevők) saját teljesítésének arányát, illetve a Kbt. 185. § (5) bekezdése alapján

a teljesítésben részt vevő alvállalkozó nem vehet igénybe saját teljesítésének 50%-át meghaladó mértékben további közreműködőt.

A Kbt. 141. § b) pontja alapján a Megrendelő a Szerződést felmondhatja, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – a Szerződéstől elállhat, amennyiben a Vállalkozó nem biztosítja a Kbt. 138. §-ban foglaltak betartását, vagy a Vállalkozó személyében érvényesen olyan jogutódlás következett be, amely nem felel meg a Kbt. 139. §-ban foglaltaknak.

- 10.2. Vállalkozó a Kbt. 138. § (3) bekezdése szerint legkésőbb a Szerződés megkötésének időpontjában köteles valamennyi olyan alvállalkozót bejelenteni, amely részt vesz a Szerződés teljesítésében, és – amennyiben a megelőző Közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozót még nem nevezte meg – a bejelentéssel együtt nyilatkozni arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll kizáró okok hatálya alatt. A Vállalkozó által bejelentett alvállalkozók listája, illetve adott esetben a velük szemben fenn nem álló kizáró okokról szóló nyilatkozata a Szerződés 4. számú melléklete (a továbbiakban: „4. sz. melléklet”).

Vállalkozó a Szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles az ajánlatkérőnek minden további, a teljesítésbe bevonni kívánt alvállalkozót előzetesen bejelenteni, és a bejelentéssel együtt nyilatkozni arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll kizáró okok hatálya alatt.

- 10.3. Vállalkozó a Kbt. 138. § (2) bekezdése szerint az alkalmasságának igazolásában részt vett szervezetet a teljesítéshez Kbt. 65. § (9) bekezdésében foglalt esetekben és módon köteles igénybe venni, valamint köteles a teljesítésbe bevonni az alkalmasság igazolásához bemutatott szakembereket. E szervezetek vagy szakemberek bevonása akkor maradhat el, vagy helyettük akkor vonható be más (ideértve az átalakulás, egyesülés, szétválás útján történt jogutódlás eseteit is), ha Vállalkozó e szervezet vagy szakember nélkül vagy a helyette bevont új szervezettel vagy szakemberrel is megfelel azoknak az alkalmassági követelményeknek, amelyeknek az ajánlattevőként szerződő fél a közbeszerzési eljárásban az adott szervezettel vagy szakemberrel együtt felelt meg.

Vállalkozó által az eljárás során bemutatott valamely szervezet vagy szakember bevonásától nem lehet eltekinteni olyan esetben, amennyiben a Szerződés sajátos tulajdonságait figyelembe véve az adott személy (szervezet) igénybevétele a Közbeszerzési eljárásban az ajánlatok értékelésekor meghatározó körülménynek minősült, ebben az esetben Kbt. 138.§ (4) bekezdés rendelkezési az irányadóak.

- 10.4. A Felek rögzítik és tudomásul veszik, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról 2011. évi CXII. törvény rendelkezései a Szerződéssel összefüggésben alkalmazandóak, a Megrendelő adatkezelésére jelen pont szerinti törvény rendelkezéseit kell alkalmazni. Vállalkozó a Szerződést, valamint az annak teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott minden információt üzleti titokként (a továbbiakban: „Titok”) köteles kezelni és azokat kizárólag a Szerződés teljesítése céljából használhatja fel, és illetéktelen személyek tudomására nem hozhatja, ennek megfelelően a Vállalkozó a Szerződés, valamint az annak teljesítése során létrejött tervek, dokumentumok, és Titok vonatkozásában kommunikációs tevékenységet nem folytathat.
- 10.5. Felek megállapodnak abban, hogy Vállalkozó, és a jogszabályi rendelkezések által megengedett körben a Megrendelő minden Titkot szigorúan megtartanak, és a másik Fél előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem hoznak nyilvánosságra, illetéktelen személynek nem szolgáltatnak ki, és

ilyen személy számára nem tesznek hozzáférhetővé sem a Szerződés hatályának fennállása alatt, sem azt követően.

- 10.6. Vállalkozó, és a jogszabályi rendelkezések által megengedett körben a Megrendelő köteles gondoskodni arról, hogy a Titkot a vele jogviszonyban álló más személyek is üzleti titokként kezeljék, mind a Szerződés hatálya alatt, mind azt követően.
- 10.7. Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a jogviszony utolsó napjától számított meghatározatlan ideig terheli a Vállalkozót, és a jogszabályi rendelkezések által megengedett körben a Megrendelőt és a Szerződés 10.7. pontja szerinti személyeket titoktartási kötelezettség.
- 10.8. Ezen rendelkezéseknek a vállalkozói alkalmazottak, alvállalkozók, illetve egyéb közreműködők részéről történő megismertetése, betartatása, illetve a betartatásának ellenőrzése a Vállalkozó kötelessége, illetve felelőssége. A jogosulatlan nyilvánosságra hozatalból származó hátrányok elhárításához, illetve kiküszöböléséhez szükséges költségek – az esetleges titoksértésért fennálló felelősségen túl – a Vállalkozót terhelik, kivéve, ha bizonyítja, hogy a titok megőrzése és megőriztetése tekintetében nem követett el szerződésszegést, vagy jogszabálysértést.

## 11. VIS MAIOR

Felek mentesülnek a szerződésszegés következményei alól, amennyiben a szerződésszerű teljesítést rajtuk kívül álló, előre nem látható, elháríthatatlan esemény, cselekmény fizikailag vagy más módon gátolja (a továbbiakban: „Vis maior”). A Felek ilyen Vis maior eseménynek tekintik különösen a természeti és más katasztrófákat (pl. villámcsapás, földrengés, árvíz, tűzvész, robbanás, járvány), háborús vagy más konfliktusokat (zendülés, rendzavarás, zavargások, forradalom, államcsíny, polgárháború, terrorcselekmények), embargót stb. A Vis maiorra hivatkozó Felet terheli annak bizonyítása, hogy a Vis maior eseménynek a szerződésszerű teljesítésre kiható következményét az adott helyzetben elvárható gondosság tanúsítása esetén sem – vagy csak aránytalan áldozat árán – lehetett volna elhárítani.

## 12. Záró rendelkezések

- 12.1. A Szerződés csak a Kbt. 141. §-ban foglaltakra figyelemmel, az abban meghatározott feltételek szerint, kizárólag írásban módosítható. A Kbt. 143. § (1) bekezdés a) pontja szerint a Megrendelő a Szerződést felmondhatja, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – a Szerződéstől elállhat, amennyiben feltétlenül szükséges a Szerződés olyan lényeges módosítása, amely esetében a Kbt. 141. § alapján új közbeszerzési eljárást kell lefolytatni.
- 12.2. A Szerződés megszűnik:
  - Felek szerződésszerű teljesítése esetén;
  - Megrendelő általi rendes felmondással, harminc (30) napos felmondási határidővel;
  - Megrendelő a Szerződés 8.1., 8.3., 10.1. és 12.3. pontjában meghatározott felmondásával;
  - Megrendelő elállásával;
  - Rendkívüli felmondással valamelyik Fél súlyos szerződésszegése esetén.
- 12.3. A Megrendelő jogosult és egyben köteles a Szerződést felmondani – ha szükséges, olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

- a Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
- a Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

Fenti bekezdés szerinti felmondás esetén a Vállalkozó a Szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

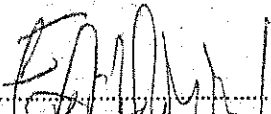
Megrendelő köteles továbbá a Szerződést felmondani, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – attól elállni, ha a Szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a Vállalkozó tekintetében a Közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

- 12.4. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy mindent megtesznek annak érdekében, hogy békés úton rendezzék a Szerződéssel kapcsolatban, vagy azzal összefüggésben, annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkező jogvitát.
- 12.5. A Szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk., a Kbt., az Szt., az Étv., az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet, továbbá a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezéseit kell alkalmazni.
- 12.6. Amennyiben a Szerződés bármelyik rendelkezése érvénytelenné válna, úgy a Szerződés többi része, továbbra is hatályos és érvényes marad. Ebben az esetben a Feleknek olyan megállapodásra kell jutniuk, amely leginkább megfelel az érvénytelenné vált rendelkezés eredeti céljának.
- 12.7. A Megrendelő a Kbt. 136. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően az alábbiakat írja elő:
- a Vállalkozó nem fizet, illetve számol el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontjai szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
  - a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megbízott a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és az Kbt. 143. § (3) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

A Szerződés egymással megegyező – tizennégy (14) számozott oldalból és öt (5) darab mellékletből álló – három (3) eredeti példányban készült, amelyből kettő (2) példány Megrendelőt, egy (1) példány pedig Vállalkozót illeti. Felek a Szerződésben foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat elfogadják, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag cégszerűen írják alá.

Budapest, 2017. 01. 13.

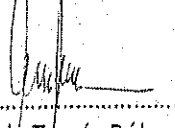
KÖZLEKEDÉS Fővárosi Tervező Iroda Kft.  
1052 Budapest, Bécsi u. 5.  
Bankszámlasz.: 12040501-01478389-00100003  
Adószám: 10336706-2-41

  
Egerházi Zoltán Zsolt  
üzemeltetés és ellátás  
vezető

**BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság**  
Megrendelő

  
Nyul Zoltán  
Stratégia és Innováció  
igazgató

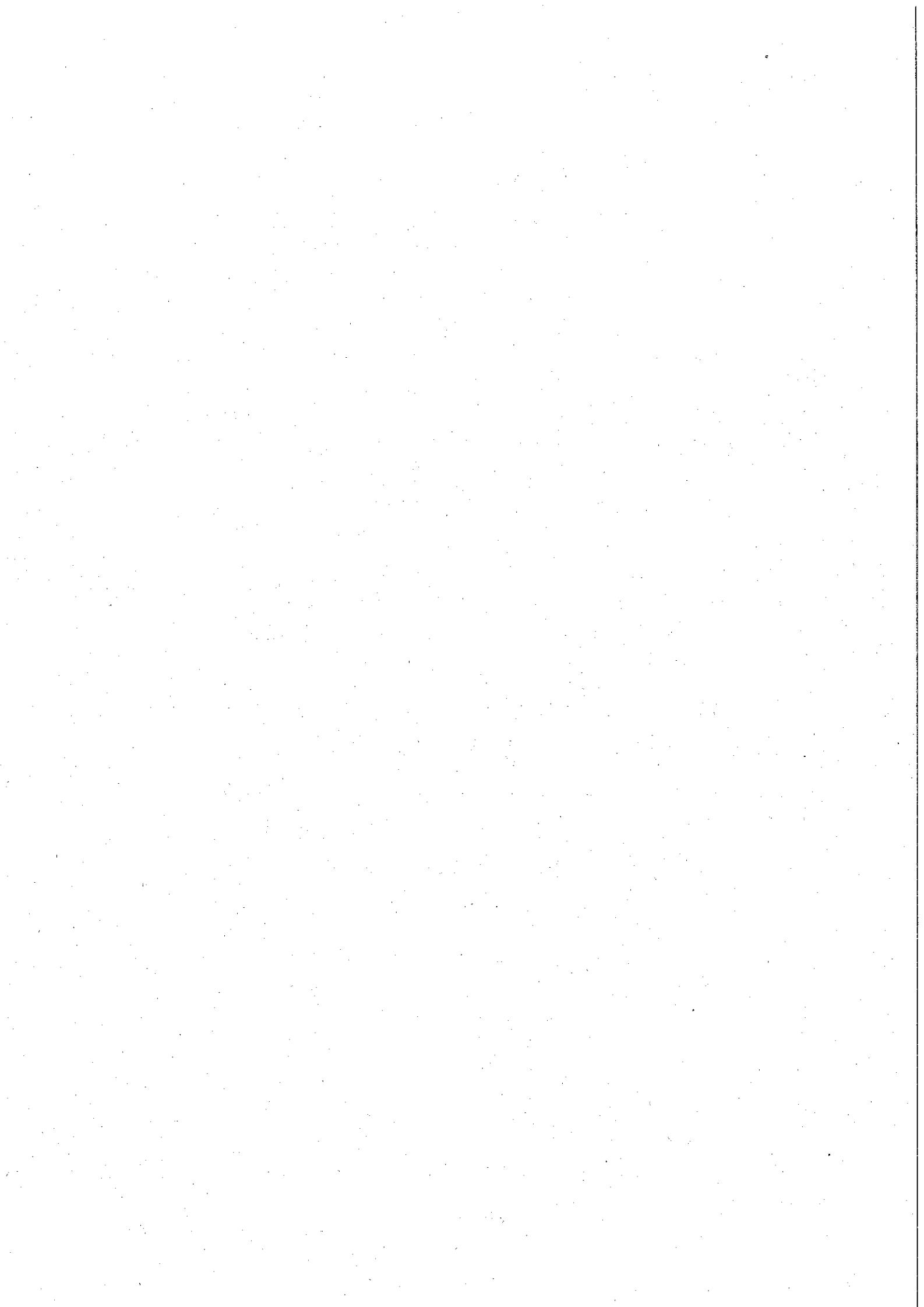
**Stratégia és Innováció**  
igazgató

  
Várady Tamás Béla  
ügyvezető

**"KÖZLEKEDÉS" Fővárosi Tervező  
Iroda Korlátolt Felelősségű Társaság**  
Vállalkozó

A Szerződés mellékletei:

- 1. számú melléklet: Műszaki leírás;
- 2. számú melléklet: Teljesítési biztosíték nyújtását igazoló dokumentum;
- 3. számú melléklet: Felelősségbiztosítási kötvény;
- 4. számú melléklet: Alvállalkozók listája /nyilatkozat kizáró okokról adott esetben/
- 5. számú melléklet: Nyilatkozat-minta alvállalkozói teljesítéshez





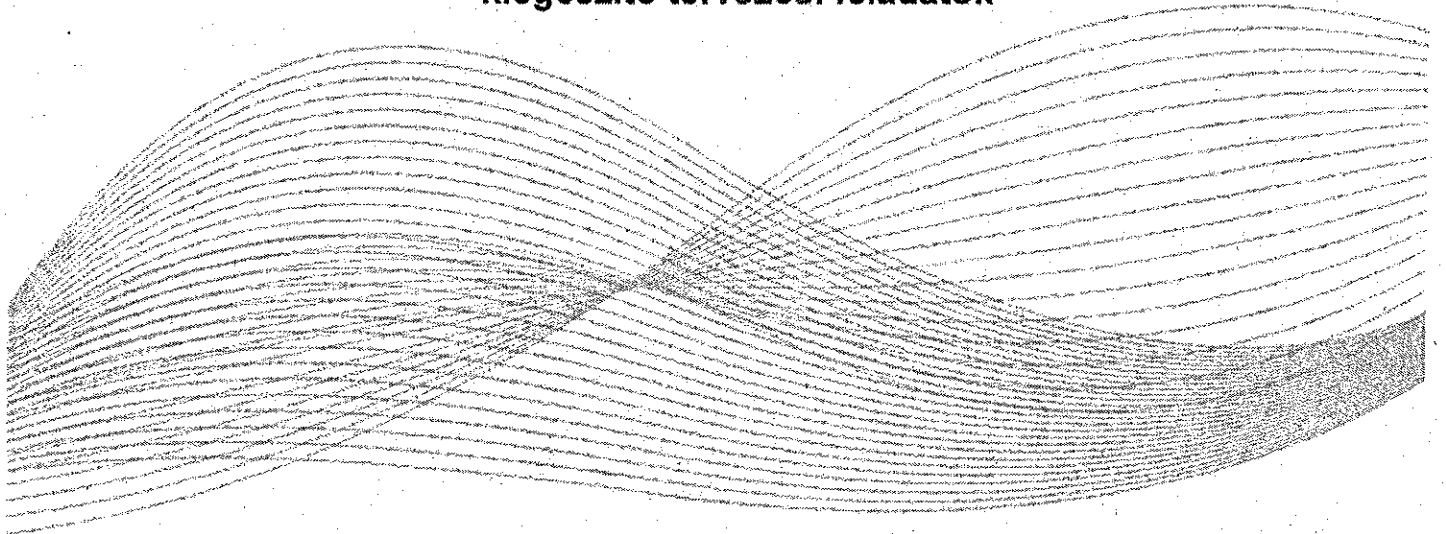


**Budapesti Közlekedési Központ**

---

## **Műszaki diszpozíció**

**Budapest V. kerület Apáczai Csere János utca felújítása –  
kiegészítő tervezési feladatok**



Budapest, 2016. október

Tartalomjegyzék

1.	Előzmények	4
2.	A tervezési feladat meghatározása	4
2.1.	Előzmények	4
2.2.	Tervezési helyszín	5
2.3.	Az átadott munkaközi tervek felhasználhatósága	5
2.4.	Tervezési szempontok	6
3.	Általános elvárások	7
3.1.	A tervdokumentáció formai követelményei	8
3.2.	A geodéziai felméréssel szemben támasztott követelmények	12
3.3.	Egyeztetések	13
3.4.	Elvégzendő munkarészek, leszállítandó tervdokumentáció példányszámai:	14
3.5.	A tervezési munka ütemezése	14
4.	Az egyes ütemekhez tartozó tartalmi követelmények, egyeztetési igények	15
4.1.	1. részteljesítés - Egyesített engedélyezési és kiviteli tervek kidolgozása és leszállítása	15
4.2.	1. részteljesítés Megrendelői észrevételezése, jóváhagyása	15
4.3.	2. részteljesítés - Közmű kiviteli tervek kidolgozása és leszállítása	16
4.4.	2. részteljesítés Megrendelői észrevételezése, jóváhagyása	16
4.5.	3. részteljesítés - Szükséges hozzájárulások, engedélyek beszerzése, leszállítása	16
4.6.	3. részteljesítés Megrendelői észrevételezése, jóváhagyása	17
4.7.	4. részteljesítés - Kivitelezésre irányuló ajánlatkérési dokumentáció, végszállítás	17
4.8.	Megrendelői észrevételezés	17
5.	Jelentési kötelezettség	18
6.	Tervezési szempontok	18
6.1.	A gyalogos közlekedés szempontjai	18
6.2.	Útépitési szempontok	20
6.3.	Forgalomtechnikai szempontok	21

---

6.4.	A kerékpáros közlekedés szempontjai	22
6.5.	A közösségi közlekedés szempontjai	22
6.6.	A parkolás, áruszállítás és taxi közlekedés szempontjai	23
6.7.	Közterület rendezési szempontok	23
6.8.	Vízvezetés	24
7.	A nyertes ajánlattevő által nyújtott szolgáltatás	24
8.	Projektkísérő lap	28

## 1. Előzmények

A Fővárosi Önkormányzat és a BKK Zrt. közötti feladat-ellátásról és közszolgáltatásról szóló keretmegállapodásban foglaltaknak megfelelően a BKK Zrt mint integrált közlekedésszervező ellátja a stratégiai közútkezelési feladatokhoz kapcsolódó fejlesztési és felújítási feladatokat.

## 2. A tervezési feladat meghatározása

Budapest V. kerület Apáczai Csere János utca felújítása – kiegészítő tervezési feladatok projekt keretében az V. kerület Apáczai Csere János utca Széchenyi tér és Március 15-e tér közötti szakaszának felújításához szükséges kiegészítő tervezési feladatok elvégzésére kerül sor. A tervezési feladat keretében az érintett szakaszon megújul az út és a járda burkolata, rendezésre kerül a parkolás, kialakításra kerül a kerékpáros infrastruktúra.

A tervező feladata:

- egyesített engedélyezési és kiviteli tervek elkészítése
- a közmű szakági tervek elkészítése;
- a megvalósításhoz szükséges összes engedély és hozzájárulás megszerzése;
- kivitelező kiválasztására irányuló közbeszerzési eljárás ajánlati dokumentációjának műszaki köteteinek összeállítása.

A tervezés megkezdésekor Megrendelő jelenlétében helyszíni bejárás tartandó. A bejárás során elhangzottokról Tervező emlékeztető készít, amit a Megrendelő hagy jóvá. A bejárás során elhangzottak a tervezési feladat részét képezik.

A tervezési kooperációról Tervező készit emlékeztetőt, melyet 5 munkanapon belül megküld a BKK-nak. Az észrevételek beérkezése után a végleges emlékeztetőt legkésőbb a következő kooperációra elkészíti.

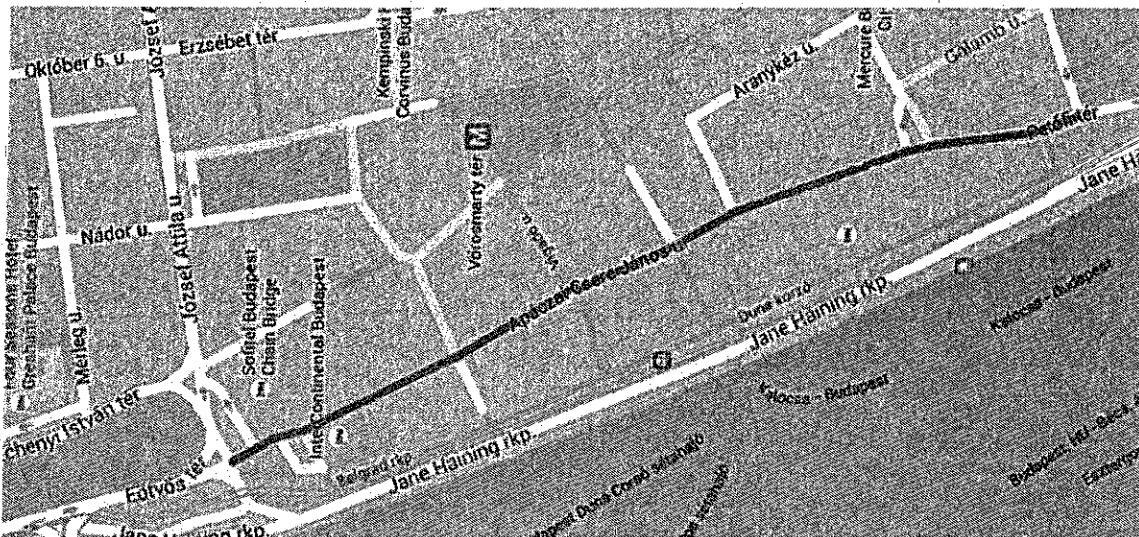
### 2.1. Előzmények

A BKK Zrt. 2013. március 29-én vállalkozási szerződést kötött a Via Futura Kft-vel a Budapest V. kerület Apáczai Csere János utca felújítása tárgyú engedélyezési és kiviteli tervezési feladat elvégzésére. A tervezési feladat a Budapest V. kerület Apáczai Csere János utca Széchenyi tér és Március 15-e tér közötti szakaszának felújítását tartalmazta.

A Via Futura Kft által a tervezési szakaszra készített útépítési, vízépitési és forgalomtechnikai tervek leszállításra kerültek, a közműegyeztetések megtörténtek. A tervezés során felmerült közmű kiváltási tervek nem készültek el, az engedélyezési eljárások nem indultak el. A Vállalkozási szerződés Felek 2015. december 15-én lezárták. A tervek szerzői jogával a BKK rendelkezik.

## 2.2. Tervezési helyszín

Ajánlatkérő az egyesített engedélyezési és kiviteli tervek elkészítését a Budapest V. kerület Apáczai Csere János utca Széchenyi tér és Március 15-e tér közötti területre kéri.



## 2.3. Az átadott munkaközi tervek felhasználhatósága

A BKK Zrt nyertes ajánlattevő részére tervezési alapadatként átadja a Via Futura Kft által készített „V. kerület, Apáczai Csere János utca egyesített engedélyezési és kiviteli terve” projekt munkaközi egyesített engedélyezési és kiviteli tervét (TSZ:1309/1) elektronikus szerkeszthető (.dwg) és nem szerkeszthető (.pdf) formátumban.

Megrendelő az eljárás során a már elkészült dokumentációkba betekintést biztosít előre egyeztetett időpontban, az alábbi elérhetőségen:

**cím:** BKK Zrt. Rumbach Center Irodaház,  
1075, Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.

**kapcsolattartó:** Nagy Szabolcs projektvezető

**tel:** 70/ 390-3478

A tervdokumentáció az útépitési és forgalomtechnikai terveken felül a vízépítési szakági terveket tartalmazza. Amennyiben az útfelújítás megvalósításához szükséges, a munkaközi tervek átdolgozása, továbbá a szakági tervek készítése Tervező feladata. Az átadott tervdokumentációban alkalmazott műszaki megoldások, kialakítások szabványoknak, műszaki előírásoknak való megfeleléségre vonatkozóan Megrendelő nem vállal felelősséget.

Megrendelő hangsúlyozza, hogy a továbbtervezés során a meglévő munkaközi tervdokumentációban megtervezett beavatkozásokon kívül szükséges járulékos tervezési feladatok is a szerződés részét képezik.

A munkaközi tervdokumentáció az alábbi tervköteket tartalmazza:

#### **Útépités, vízépités, forgalomtechnika**

A geodéziai felmérést újra el kell készíteni, a közműadatok beszerzését újra el kell végezni. A behajlásmérési és pályaszerkezet feltárási adatok a tervezéshez felhasználhatók. A helyszínrajzi kialakítás felülvizsgálatát el kell végezni, a tervezés során a kezelő, üzemeltető és tulajdonos észrevételeit figyelembe kell venni.

A Vízépitési szakági terv szaktervezői ellenőrzés után továbbtervezésre alkalmas lehet, ugyanakkor az elmaradt egyeztetési, jóváhagyatási feladatokat el kell végezni, a terveket ezek alapján módosítani szükséges.

#### **2.4. Tervezési szempontok**

A tervezési munka keretében – tekintettel arra, hogy az Apáczai Csere János utca kiemelt belvárosi útvonal – az útfelújítási terveket a felújítandó útszakasz teljes hosszában (Széchenyi tér és Március 15-e tér között), a közterület teljes szélességében el kell készíteni.

A tervezés során a Budapest Szíve program keretében már felújított utcákhoz illeszkedő járdaburkolatokat és utcabútorokat kell tervezni. A felújítási tervek készítésekor figyelemmel kell lenni a Széchenyi tér folyamatban lévő tervezési munkáira és a Március 15-e téren már megvalósult közterületi fejlesztésre.

A burkolatok minőségét és kiosztását a kerületi önkormányzat főépítési irodájával egyeztetni kell. Az útburkolat aszfaltból tervezendő. Az útpálya szintjét a Vigadó előtt – a Deák Ferenc utcai és a Vigadó utcai csomóponttal együtt – továbbá a Régiposta utcai csomópontot járdaszintre kell emelni és teherbíró, elemes beton térkő burkolattal kell ellátni. A Magyar Művészeti Akadémiával egyeztetni kell a Vigadó előtti tér rendezéséről.

A Wekerle Sándor (Szende Pál) utcai, Vigadó utcai, Deák Ferenc utcai és Régiposta utcai jelzőlámpákat meg kell szüntetni. A Széchenyi tér és a Wekerle Sándor utca között kétirányú forgalom biztosítandó. A Wekerle Sándor utca és a Március 15-e tér között déli irányba egyirányú gépjárműforgalom tervezendő, buszközlekedéssel.

A kerékpáros forgalom a teljes hosszban két irányban irányhelyesen biztosítandó (figyelemmel a vonatkozó Útügyi Műszaki Előírásokra illetve a lehetséges keresztmetszeti kialakításra). Az utca a pesti Duna- menti kerékpáros útvonal (egyben az EuroVelo 6 kerékpáros túraútvonal) része, így a kerékpáros közlekedés szolgáltatási színvonalát ehhez kell igazítani. Mind turisztikai, mind napi közlekedési célból jelentős forgalom várható.

A tervezés során rendezni kell a parkolási igényeket, a koncentrált rakodóhelyek, és a buszmegállók kialakítását. A szegélytervet úgy kell elkészíteni, hogy az út esetlegesen alkalmas legyen kétirányú forgalom biztosítására is.

A tervezés keretében a megállók környezetét térképes-nyilas tájékoztató elemekkel kell ellátni, főképp azokon a pontokon, ahol jelentős gyalogosforgalom van, vagy várható. A GYERE (Gyalogos Eligazító Rendszer) hálózatának bővítéseként az alábbi tájékoztató pontok elhelyezését kell tervezni.

Típus	Jellemző	Darabszám	Telepítési helyszín
„B” totem	autonóm „kis” totem	3 db	Eötvös tér Vigadó utca Deák Ferenc utca
„C” totem	zászlós tábla	3 db	Szende Pál utca Régiposta utca Március 15. tér

A tárgyak telepítéséhez az aléptípmények elkészítése, a totemek legyártása és helyszíni szerelése tartozik hozzá. A jelen projekt tárgya ezen belül a következő:

- a tárgyak pontos telepítési terveinek elkészítése és jóváhagyatása a forgalomtechnikai kezelővel;
- méretezett vasbeton aléptípmények elhelyezése (a BKK Urbanisztika szakterület által biztosított tervek szerint);
- az érintett burkolatok, illetve zöldfelületek helyreállítása a korábbi (illetve a projektben megvalósítandó) műszaki tartalomnak megfelelően.

A totemek pontos műszaki specifikációját Megbízó biztosítja a Tervező részére. Az előkészített aléptípményre, illetve elektromos kiállásra az egyes totemek kihelyezését a BKK Zrt. által más szerződésben megbízott Vállalkozó végzi.

### 3. Általános elvárások

Ajánlattevő feladata az V. kerület, Apáczai Csere János utca egyesített engedélyezési és kiviteli tervének elkészítése, az engedélyezési eljárás lefolytatása, szakági tervek elkészítése, a kivitelezéshez szükséges összes engedély, hozzájárulás megszerzése, lakossági tájékoztatókon való részvétel.

Ajánlattevőnek a bemutatott tervezési cél komplex (teljes körű) megvalósítása a feladata. Az ajánlatnak tartalmaznia kell a tervezési cél /projektem megvalósításához szükséges összes szakági tervet/dokumentációt (ilyenek egyebek mellett a forgalomtechnikai terv, építés alatti

forgalomtechnikai terv, közművek tervei az esetleges kiváltásokkal, jelzőberendezés és szabályozástechnikai terv, zöldterület rendezési és fakivágási-pótlási terv, vízelvezetési terv, közvilágítási terv stb.).

### 3.1. A tervdokumentáció formai követelményei

A terveket formai szempontból az e-UT 03.00.21 Ütügyi Műszaki előírás figyelembevételével kell készíteni. A tervdokumentáció címkéje tartalmazza az egyes **verziók megnevezését**, a dokumentálás dátumát, hogy követhető legyen a különböző időpontokban elvégzendő tervezői javítások folyamata, megtörténte. Minden egyes tervlapon szerepeljenek a kezdő-, vég- és megszakítások szelvéyszámai.

A tervezési helyszínről tulajdonosi, kezelői, üzemeltetői határtervet kell készíteni, amit az érintettekkel jóvá kell hagyatni.

A tervezés során készítendő munkarészek (és azok elvárt minimális méretarányai ahol releváns):

- műszaki leírás;
- tervezői nyilatkozat;
- tervjegyzék;
- átnézeti helyszínrajz (M=1:5000);
- útépitési helyszínrajz (M=1:250, 1:500);
- színes forgalomtechnikai helyszínrajz (M=1:250, 1:500);
- taktilis burkolati jelek kiosztása (1:50);
- részletrajzok (szükség szerint) (M=1:250, M=1:100, vagy M=1:50);
- hossz-szelvény (MH=1:250, 1:500, MV=1:25, 1:50);
- mintakereszt-szelvények (M=1:20, 1:50);
- kereszt-szelvények (M=1:50), minden jellemző helyen, de legalább 25 méterenként;
- kitűzési terv (M=1:250, 1:500);
- vízelvezetési terv (M=1:250, 1:500);
- zöldterület rendezési terv, szükség szerint fakivágási terv (M=1:250, 1:500);
- talajvizsgálati jelentés, geotechnikai tervezési beszámoló;
- színes közmű generál helyszínrajz (M=1:250, 1:500);
- közműtervezéssel kapcsolatos dokumentáció (közműegyeztetések elvégzéséről szóló dokumentumok, közmű adatbeszerzési dokumentumok, szükség esetén a tervezést elősegítő közműfeltárásról készült dokumentumok, közmű genplán és közműpecsételés, hatósági engedélyezés);
- BKK által megadott módszer szerinti keresztmetszeti és/vagy csomóponti forgalomszámolás adatai és feldolgozott dokumentációja;



- ideiglenes forgalomtechnikai (forgalomkorlátozási) terv (M=1:500), szükség szerint ideiglenes szabályozástechnikával együtt;
- bontási terv (M=1:250);
- organizációs terv (M=1:500);
- terület-igénybevételi terv (vonatkozó előírások szerint);
- szükség esetén a tulajdonosi, kezelői, üzemeltetői határokat feltüntető terv, amelyet az érintettek aláírtak (M=1:500);
- szükség esetén szakági tervek (pl. jelzőlámpás szabályozástechnikai terv, jelzőlámpa alépitmény terv, vízépítés-csapadék csatorna, elektromos hálózat kiváltás, favédelmi/növénytelepítési és zöldfelület rendezési terv, geotechnikai szakvélemény stb.);
- méret- és mennyiségszámítás;
- árazott és árazatlan költségvetési kiírás (Egységes Ágazati Tételrend szerinti tétel tartalom leírással - közművek esetében részletes költségvetési kiírás is készítenendő)
- a meglévő útszerkezet rétegrendjét feltáró vizsgálatok, jegyzőkönyvek;
- helyszíni bejárás és egyeztetések Tervező által elkészített és BKK által jóváhagyott emlékeztetői;
- a helyszíni bejárásról készült fényképek (beazonosítható módon, csak digitális formában, CD-n vagy DVD-n);
- látványterv a Megrendelői kooperáció során eldöntött helyszínekről.

### Látványterv

A tervezett beavatkozásokról, azok áttekinthetősége és kommunikációja érdekében ismertető kiadványok, vizuális információs anyagok is készítenendők. A tervezett megoldás lényeges elemeiről látványterv, fényképes illusztráció és rövid ismertető anyag készítenendő a BKK arculatához illeszkedve a Megrendelői iránymutatása szerint, nyomdai minőségben A4-es kiadvány formátumban a jellemző helyszín kiragadásával; illetve részfeladatok szerinti terület egységenként, A1-es bemutató poszter formátumban. Az illusztrációhoz színes 2D-s tervrajzok és 3D-s látványtervek is készítenendők, amelyek közérthetően mutatják be a tervezett megoldás lényeges elemeit és a változásokat, valamint térképes áttekintő, magyarázó ábra is szükséges, melyen a fejlesztés főbb pontjai szövegesen is megjelennek. A fényképes illusztráció és a kiadványok felbontása 300 dpi legyen. Többoldalas kiadvány 4-gyel osztható oldalszámmal készüljön. A kiadványok grafikai sablonját a BKK Kommunikáció Igazgatósága adja meg, sablon Adobe InDesign programban készül. A kiadványok tartalmát minden esetben a BKK Kommunikáció Igazgatóságával kell véglegesítés illetve nyomtatás, gyártás előtt egyeztetni és jóváhagyatni. A nyomdakész kiadványokat szerkeszthető digitális és .pdf formátumban is át kell adni.

A látványterveken jól értelmezhető módon ábrázolni kell:

- a forgalomtechnikai kialakítást (gyalogos, kerékes székkel közlekedő, kerékpáros, tömegközlekedésben résztvevő, közúti közlekedésben résztvevő),
- a KRESZ-táblázást,
- az eltérő burkolatokat, zöldfelületeket,
- a közvilágítási és egyéb oszlopok helyét,
- az utcabútorokat,
- utca és terület neveket.

#### **Költségvetési kiírás:**

A költségvetési kiírást a Megrendelő által szolgáltatott Egységes Ágazati Tételrend szerint az építési engedélynek megfelelő érintett kezelők (közútkezelők, közmű üzemeltetők) által jóváhagyott kiviteli tervekre vonatkozóan kell elkészíteni.

#### **Méret-, és mennyiségszámítás:**

A kiviteli tervnek részletes méret-, és mennyiségszámítást kell tartalmaznia. Ebben minden kiszámolt mennyiségre vonatkozóan ki kell derülnie annak, hogy melyik szakaszra, milyen építményre, milyen építményrészre vonatkozik (szelvényhatárok, méret, oldal, hely), és annak, hogy miből adódik a számított érték (részletszámítások).

#### **Tervezői költségbecslés:**

Tervező köteles a technológia és az elkészült tervek alapján a kivitelezés tervezett átfutási idejére és tervezett létesítmény költségeire tételes költségvetéssel becslést adni Megrendelő részére. A költségbecslésnek a tervezési feladat keretében elkészülő legrészletesebb terven kell alapulnia.

Az engedélyezési és a kiviteli tervek szállításakor (engedélyezésre való beadás előtt) is szükséges költségbecslést készíteni, melyet a végszállított – építési engedéllyel, jóváhagyásokkal rendelkező – kiviteli tervek elkészültekor pontosítani szükséges.

Külön felhívjuk a figyelmet arra, hogy a költségbecslésben szerepeltetni kell:

- az úrszelvény biztosítása érdekében a meglévő fák gallyazását;
- a meglévő fák kalodázását;
- a favermek javítását;
- a végleges forgalomtechnikai jóváhagyást követően, az esetleges többlet mennyiségeket;
- a hiányzó és sérült KRESZ-táblák és oszlopok, parkolást gátló oszlopok, korlátok, szalagkorlátok, zajvédőfal cseréjét, pótlását;
- a detektorok és prizmák cseréjét, pótlását;

- a kiírásban külön fel kell tüntetni a bontás és az építés mennyiségeit, külön a járdára, a zöldfelületre és külön az útpályára;
- a forgalomtechnikai tételeket meg kell bontani ideiglenes és végleges forgalomtechnikai tételekre (tartalmaznia kell: prizmák, oszlopok, korlátok javítását, kézi, gépi burkolati jelek festését, tartós eljárással);
- víznyelők tisztítása munkakezdés előtt és a munka befejezése után;
- locsolópróbát;
- a telepítésre kerülő növényzet (fa, cserje, fű) utógondozását;
- a terven jelölteken túlmenően 30 % lokális alapjavítást (kivétel teljes szerkezettel történő átépítés);
- térkő burkolat esetén 10% tartalékkö mennyiség a későbbi javítások, pótlások céljára.
- egyéb szükséges tételek.

Amennyiben az Ágazati Tételrend nem fedi le a tervezett műszaki tartalmat, Tervezői tétel-tartalom javaslat, Megrendelői jóváhagyásával új tételszámmal ellátott tételként szerepeltethető.

#### **Tulajdonosi-, kezelői- és üzemeltetői határokat ábrázoló helyszínrajz:**

Tervező köteles elkészíteni az érintett területekre vonatkozó, tervezett Tulajdonosi-, kezelői- és üzemeltetői határok helyszínrajzát, mely formailag és tartalmilag megfelel a Budapest Közút Forgalomtechnikai Igazgatósága által támasztott követelményrendszernek. Továbbá feladata a rajzon ábrázoltakkal kapcsolatban az érintett szervezetekkel történő egyeztetés és azt követően a szükséges jóváhagyások beszerzése.

#### **A helyszínrajzon jól értelmezhető módon fel kell tüntetni:**

- a hossz adatokat;
- a szélességi adatokat;
- a magassági adatokat (tengely, útszél, víznyelő, szegély, szerelvények);
- hossz- és keresztelés %-át, irányát;
- a vízváltók helyét;
- a közmű aknákat és szerelvényeket;
- az útcsatlakozások ívének sugár méreteit „R”;
- a járdák helyét és szélességét;
- a buszmegállók és azok leszállóhelyeinek területét méretét;
- kijelölt gyalogátkelőhelyeknél és gyalogos átvezetéseknel a taktilis kövek helyét, irányát;
- a csatlakozó utcák nevét;
- az Észak irány jelet;
- a szelvény számokat;

- a keresztasztergonyok és mintakeresztasztergonyok helyét;
- padka szélességét;
- vízvezető árok helyét;
- kapubehajtók helyét, csatlakozásának módját;
- minden egyéb jellemző adatot.

### 3.2. A geodéziai felméréssel szemben támasztott követelmények

A geodéziai felmérés határát az útfelújítással érintett szakaszhatárokon túl az azokon túlnyúló előrebecsülhető ideiglenes és végleges forgalomtechnikai beavatkozások szükségességének figyelembe vételével kell meghatározni.

Megrendelői igény, hogy a tervezés alapját képező geodéziai felmérés, és a tervezési folyamat során előálló helyszínrajzi és magassági kitérés adatok a kivitelezés során egyértelműen kitérésmentes legyen. Ezért az alábbi előírások betartása szükséges a geodéziai alaptérkép elkészítésénél:

#### Alappontok állandósítása:

Felmérési alapponthálózat készítése szükséges, melynek fennmaradása biztosított a kivitelezés megkezdéséig.

Az állandósítás módja: Aszfaltba/betonba ágyazott csap (méspont), esetleg HILTI szeg. Célszerűség kedvéért olyan helyre kell elhelyezni, hogy a kezelői munkák során, illetve karbantartási munkák során a fennmaradása nagy valószínűség szerint biztosítható legyen.

#### Alappontok vízszintes meghatározása, dokumentálása:

Készülhet Valós idejű GPS mérésekkel – a 15/2013. (III.31.) VM rendeletben foglaltak szerint.

#### Alapponthálózat magassági meghatározása:

Minden esetben szintezéssel az országos hálózat pontjairól (EOMA/BALTI). Oda-vissza szintezéssel, esetleg hurokszintezéssel.

#### Leadandó munkarészek:

Szintezési jegyzőkönyv (hivatalos formátumban, ahol látszik a leolvasások értéke, valamint az oda-vissza szintezés maradék hibája, a hibaelosztás is). Felhasznált országos alappontok pontleírásai (FŐMI igazolás a pontok jogszerű felhasználásáról (számla másolata).

#### Részletmérések elvégzésének technológiai utasítása:

Részletméréshez a GNSS technológia csak olyan részletpontok meghatározásához alkalmazható, amelyek nem számítanak 1. rendű részletpontnak tervezési szempontból;

- burkolat (aszfalt, beton, járda)
- optika
- szegély
- vízpépítési részletpontok (aknák, fedlapok, közművek fedlapjai)
- műtárgyak

GNSS technológia alkalmazása csak tereppontok (parkok, nem szilárd burkolatú felületek felmérésénél alkalmazhatók). Kivételt képez ez alól, amennyiben a GNSS technológia csak vízszintes értelmű pontmeghatározással kerül felhasználásra (a részletpontok magassága szintezéssel, vagy mérőállomással kerülnek meghatározásra). A részletpontok Meghatározásainak dokumentálását ez esetben igazolni szükséges a 15/2013. (III.31.) VM rendelet szerint.

Részletméréshez a részletpontok mérőállomással történő felmérése szükséges (szabadálláspont meghatározással, pontra állással, irány- és távolságméréssel). Törekedni kell arra, hogy a felmért részletpontok a későbbiekben egyértelműen beazonosíthatóak legyenek.

Budapest Közút Minőség-ellenőrzési Osztálya részére történő adatszolgáltatási igény:

A geodézia munkarész elkészítőjének aláírt jognyilatkozatot kell tennie, mely szerint az általa felmért állapot a valóságossal megegyező, illetve igazolnia kell az MMK jogosultságát. A tervezési feladathoz, alapadatként be kell szerezni a tervezési terület hivatalos digitális kataszteri térképét.

### 3.3. Egyeztetések

A Megrendelő dokumentált egyeztetési kötelezettséget ír elő Tervező számára, minimálisan a következőkkel:

- BKK Közösségi Közlekedés Igazgatóság;
- Budapest Közút Zrt.;
- BKV Zrt.;
- Volánbusz Zrt.;
- Főkert Nonprofit Nyrt.;
- Budapest V. kerület Belső-Lipótváros Önkormányzat;
- érintett hatóságok;
- érintett közműtársaságok;
- érintett üzemeltetők.

Az egyeztetésekről a Tervező köteles emlékeztetőket készíteni a BKK által rendelkezésre bocsájtott sablon alapján, azt megküldeni a jelenléti íven szereplőknek és elektronikus úton

jóváhagyni a BKK-val. A véglegesített emlékeztetőt Tervező legkésőbb a soron következő kooperáción átadja a Megbízónak. Tervező köteles minden egyeztetésről értesíteni a Megrendelőt. A Megrendelő jelenléte nélkül történő egyeztetéseken hozott, a projektet jelentősen befolyásoló döntéseket a Megrendelő semmisnek tekinti.

### 3.4. Elvégzendő munkarészek, leszállítandó tervdokumentáció példányszámai:

	nyomtatott	digitális
Egyesített engedélyezési és kiviteli tervek	3	3
Közmű kiviteli tervek	3	3
Szükséges hozzájárulások, engedélyek*	2	3
Kivitelezésre irányuló ajánlatkérési dokumentáció, végszállítás	5	4

\*Az engedélyezéshez szükséges szakhatósági példányok, kezelői, tulajdonosi hozzájárulások megszerzéséhez, illetve egyeztetésekhez szükséges beadandó példányok biztosítása is Tervező feladata.

Tervező köteles a tervezési dokumentációkat elektronikusan, szerkeszthető formátumban is leszállítani a Megrendelő részére.

### 3.5. A tervezési munka ütemezése

	Részfeladat	Határidő
1.	Egyesített engedélyezési és kiviteli tervek kidolgozása és leszállítása	A Szerződés hatálybalépésétől számított 42. nap
2.	Közmű kiviteli tervek kidolgozása és leszállítása	A Szerződés hatálybalépésétől számított 126. nap
3.	Szükséges hozzájárulások, engedélyek beszerzése, leszállítása	A Szerződés hatálybalépésétől számított 280. nap
4.	Végleges kiviteli tervdokumentációk leszállítása	A Szerződés hatálybalépésétől számított 315. nap

#### **4. Az egyes ütemekhez tartozó tartalmi követelmények, egyeztetési igények**

A tervezéssel kapcsolatos tartalmi követelményeket és alkalmazandó előírásokat a következő alfejezetek tartalmazzák.

##### **4.1. 1. részteljesítés - Egyesített engedélyezési és kiviteli tervek kidolgozása és leszállítása**

A Vállalkozási Szerződés megkötését követően Tervező köteles haladéktalanul elkezdni a tervek elkészítését. A meglévő és átadott előzményterv alapján az egyesített engedélyezési és kiviteli tervek kidolgozására 6 hét (42 nap) áll a Tervező rendelkezésére.

A tervek tartalmi követelményeit Megrendelő az e-UT 03.01.11 „Közutak tervezése” üzégi műszaki előírás 1.14.7. pontjában részletezett adott tervezési helyszínre releváns munkarészekre határozza meg (közművek esetében elegendő az egyesített közmű helyszínrajz).

Az 1. részteljesítést Megrendelő akkor tekinti teljesítettnek amennyiben:

- Műszaki tartalma megfelel a tervezési diszpozícióban, tervindító helyszíni bejáráson, kétheti kooperációkon jegyzőkönyvben rögzített Megrendelői utasításoknak.
- Az előírt geodéziai felmérések, pályaszerkezet - technológiai javaslat elkészült.
- Tartalmazza a tervezéshez szükséges teljeskörű közműadatbeszerzést, illetve a közműkezelők nyilatkozatát a kezelésükben lévő közművel kapcsolatos szükséges beavatkozásokról, ami alapján a közműkiváltások kiviteli terv szintű tervezése megkezdődhet.
- A tervek műszaki, tartalmi, és formai szempontból megfelelnek a vonatkozó releváns műszaki előírásoknak (e-UT 03.00.21).
- Tervezési diszpozícióban előírt kezelőkkel, tulajdonosokkal való egyeztetések dokumentáltan megtörténtek.

##### **4.2. 1. részteljesítés Megrendelői észrevételezése, jóváhagyása**

Az egyesített engedélyezési és kiviteli tervek Megrendelő 14 nap alatt észrevételezi. A terv észrevételezését a hiányos műszaki tartalmú, rajzi formai követelményeknek nem megfelelő tervek esetén Megrendelő megtagadhatja, felszólítva a Tervezőt a szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítésére.

Észrevételezés adása esetén Megrendelő a terveket útépitési engedélyezésre alkalmasnak minősíti, ami alapján a közmű kiviteli tervek elkészítése megkezdődhet.

#### **4.3. 2. részteljesítés - Közmű kiviteli tervek kidolgozása és leszállítása**

Tervezőnek a Megrendelői jóváhagyás kézhezvételét követően 10 hét (70 nap) áll rendelkezésére a közmű kiviteli tervek kidolgozására.

#### **4.4. 2. részteljesítés Megrendelői észrevételezése, jóváhagyása**

A Közmű kiviteli terveket Megrendelő 14 nap alatt észrevételezi. A terv észrevételezését a hiányos műszaki tartalmú, rajzi formai követelményeknek nem megfelelő tervek esetén Megrendelő megtagadhatja, felszólítva a Tervezőt a szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítésére.

#### **4.5. 3. részteljesítés - Szükséges hozzájárulások, engedélyek beszerzése, leszállítása**

Megrendelő 20 hetet (140 napot) biztosít a Tervező számára az engedélyezési eljáráshoz illetve a kivitelezéséhez szükséges üzemeltetői, kezelői és tulajdonosi hozzájárulások beszerzésére. Megrendelő célja, hogy az illetékes engedélyező hatóságokhoz beadott tervek, már a beadáskor rendelkezzenek a szakági engedélyezési eljárásokról szóló rendeletekben előírt jóváhagyásokkal, nyilatkozatokkal.

Megrendelő akkor tekinti teljesítettnek a feladatot amennyiben a hatósági engedélyhez kötött beavatkozások esetén az alábbiak teljesülnek:

- útépitési engedélyezés esetén a 93/2012. (V. 10.) Korm. rendelet az utak építésének, forgalomba helyezésének és megszüntetésének engedélyezéséről előírásainak megfelelő tartalom teljesített;
- vízjogi létesítési engedélyezés esetén a 18/1996. (VI. 13.) KHVM rendelet a vízjogi engedélyezési eljáráshoz szükséges kérelemről és mellékleteiről előírásainak megfelelő tartalom teljesített;
- hírközlési kábelek esetén a 14/2013. (IX. 25.) NMHH rendelet az elektronikus hírközlési építmények elhelyezéséről és az elektronikus hírközlési építményekkel kapcsolatos hatósági eljárásokról előírásainak megfelelő tartalom teljesített;
- elektromos vezetékek esetén a 382/2007. (XII. 23.) Korm. rendelet a villamosenergia-ipari építésügyi hatósági engedélyezési eljárásokról előírásainak megfelelő tartalom teljesített;



- vasúthatalósági engedélyezés esetén a 289/2012. (X. 11.) Korm. rendelet a vasúti építmények építésügyi hatósági engedélyezési eljárásainak részletes szabályairól előírásainak megfelelő tartalom teljesített

Nem hatósági engedélyeztetéshez kötött, kezelői hozzájárulás megléte után építhető beavatkozások esetén Tervezőnek dokumentáltan igazolnia kell a szükséges hozzájárulások megkérésének megtörténtét.

#### **4.6. 3. részteljesítés Megrendelői észrevételezése, jóváhagyása**

A megszerzett nyilatkozatokat, hozzájárulásokat, engedélyeket Megrendelő 14 nap alatt átnézi, a dokumentációval kapcsolatos észrevételeit megteszi.

#### **4.7. 4. részteljesítés - Kivitelezésre irányuló ajánlatkérési dokumentáció, végszállítás**

A szükséges hozzájárulások, engedélyek megszerzését követően Megrendelő 3 hetet (21 napot) biztosít az engedélyezési, jóváhagyatási folyamat során felmerülő esetleges tervváltoztatási igények átvezetésére. Az engedéllyel, kezelői és üzemeltetői jóváhagyásokkal rendelkező kivitelezési tervdokumentáció mellé le kell szállítani a kivitelező kiválasztására irányuló Ajánlatkérési dokumentáció műszaki kötetét. A jóváhagyott kiviteli terveknek a kivitelezési közbeszerzés megindítására alkalmasnak kell lenniük.

A kivitelezésre irányuló Ajánlatkérési Dokumentáció (tenderdokumentáció) Tervező által készítendő részei:

- Műszaki Előírások (műszaki specifikáció)
- Engedélyek
- Árazatlan költségvetés (Mennyiségi kimutatás)
- Tételtartalom leírás (Árazatlan költségvetés tételeinek tartalma)
- Építési engedély előírásainak megfelelő kezelői jóváhagyásokkal rendelkező kiviteli tervek

#### **4.8. Megrendelői észrevételezés**

Megrendelő a kiviteli tervek engedélyeknek, jóváhagyásoknak való megfelelőségét ellenőrzi. Ajánlati Dokumentáció esetén a kivitelező kiválasztására irányuló közbeszerzés megindítására való alkalmasságot vizsgálja. Tervezőnek a kivitelező kiválasztására irányuló közbeszerzési eljárás során közreműködési kötelezettsége van, az esetlegesen felmerülő Ajánlattevői kérdések megválaszolásában.

## 5. Jelentési kötelezettség

Amennyiben akadályoztatás miatt a Tervező részéről a teljesítési részhatáridők bármelyikének vagy a teljesítési véghatáridőnek a módosítása merül fel, a Tervező köteles ezen igényét az akadály felmerülésétől számított legfeljebb 5 napos jogvesztő határidőn belül – a bejelentést alátámasztó dokumentumok egyidejű csatolásával – a Megrendelőnek írásban bejelenteni.

Megrendelő az akadályközlést kizárólag abban az esetben tudja elfogadni, amennyiben Tervező dokumentáltan bizonyítja, hogy az akadályoztatás Tervező felelősségi körén kívül eső okok miatt merült fel. Megrendelő minden esetben vizsgálja, hogy a felmerülő akadály kiküszöbölésének, így a szerződéses határidők betartásának érdekében Tervező a szükséges előírt egyeztetési feladatainak időben eleget tett-e.

Megrendelő az akadályközlés elfogadásától függetlenül kérheti, az akadályoztatással nem érintett tervdokumentáció részek szerződéses határidőben történő leszállítását.

Továbbá minden olyan körülmény felmerülése vagy változás bekövetkezése esetén Megrendelőt tájékoztatni szükséges, amely

- a kivitelezési költségek becsült szintjének jelentős emelkedését idézheti elő;
- a Megrendelőre bármilyen előre nem látható kötelezettséget, költséget vagy kockázatot róhat.

Haladéktalanul rendkívüli jelentést kell készíteni és benyújtani a kiváltó ok bekövetkezését követően (de legfeljebb 5 napon belül), a várható következmények és a javasolt megoldási lehetőségek részletezésével.

## 6. Tervezési szempontok

Alapvető fejlesztői cél az élhető városi környezet és a közlekedésbiztonság szempontjainak érvényesítése. Ennek érdekében a felismert problémák megoldására kell törekedni a tervezés során, a teljes keresztmetszet áttervezésével. Az építési ütemezésre ennek megfelelően kell javaslatot tenni. A hatályos műszaki előírásokat alkalmazni kell, a Megrendelő viszont pontosíthatja az igényeit, illetve az előírásoktól szigorúbb igényeket is támaszthat.

### 6.1. A gyalogos közlekedés szempontjai

A tervezési helyszínen a gyalogos igények, konfliktusok és balesetek kiemelt vizsgálata indokolt a tervezés során.

Gyalogátkelőhelyeken és útkereszteződéseknél a szegélyt 2 cm-re le kell süllyeszteni, ezzel együtt a hosszesés a járófelületen az 5 %-ot nem haladhatja meg. Amennyiben ez csak úgy érhető el, hogy a járda sarkon lévő közműaknát le kell süllyeszteni (át kell építeni), úgy azt is meg kell tervezni.

Gépkocsibehajtók alatt (ill. 1-1 méterrel szélesebben) a járda alapbetonját (C12/15-32/F1) 20 cm vastagságúra kell építeni. A beton 3 méterenkénti hézagolását és a hézagok rugalmas (bitumenes) kiöntését el kell végezni. Kialakításuk egységes legyen.

Szabályozástechnikai munkarész készítése esetén a jelzőlámpás csomóponton a vakok és gyengénlátók közlekedésének segítése érdekében távirányítóval működtethető hangosítás tervezendő.

#### **Taktilis jelzések a kijelölt gyalogátkelőhelyeknél és útcsatlakozásoknál**

A kijelölt gyalogátkelőhely tengelyével párhuzamosan rávezető sávot kell elhelyezni, akkor is, ha ez a tengely nem merőleges a járda középvonalára. A vezetésáv orientációs irányt jelent, mely mentén a vakok képesek az egyenes haladásra. A rávezető sáv minimális szélessége 30 cm, 20x20 cm-es kő esetében 2x20 cm = 40 cm. A rávezető sávot a járda középtengelyéig vagy a gyalogosáramlás „fő sodorvonaláig” kell elvinni, nem szükséges a járda teljes szélességében a falig elvinni. A vezetőkő hosszanti csikozása ne érjen a burkolókő végéig, mert így a csapadékvíz megállhat a bordák között.

A megállító kő sor minimális szélessége 2x30 cm = 60 cm (azért, hogy ne legyen átléphető). A megállító kő sor optimális helye a járdaszegély külső élétől 20-30 cm. A szegélykő és a taktilis jelzés ne legyen összevonva. A megállító kövek „pöttyözése” diagonális elrendezésű legyen. Csak a Magyar Vakok és Gyengénlátók Országos Szövetsége által jóváhagyott termékek betervezése lehetséges.

A taktilis jelzésben a megállító kő a süllyesztett szegély miatt kell a kijelölt gyalogátkelőhely teljes szélességében kialakítani, mivel a vakok a 2 cm-es lesüllyesztett szegélyt nem tudják kellő biztonsággal érzékelni.

A taktilis kövek anyagukban színezettek (fehér) vagy a burkolattól minimum 30%-os kontraszt színeltérésűek legyenek.

Ahol nincs kijelölt gyalogátkelőhely, ott az útcsatlakozásoknál csak megállító kő sor tervezendő.

#### **Taktilis jelzés autóbusz és villamos megálló peronjainál**

Az íves oldalfalú busz- és villamos megálló peron szegélyen (Kasseli-szegély) nem szükséges taktilis jelzés.

A megállóban az első ajtó középvonalánál rávezető sáv tervezendő, amelynek a végén egy darab megállító kő helyezendő el. A megállító kő a szegélytől 30 cm-re is lehet. A rávezető sáv legalább a gyaloglási „sodorvonal” tengelyéig érjen. A rávezető sávot a megállótáblától 1,2 méterre kell elhelyezni. A rávezető sáv minimális szélessége 30 cm, 20x20 cm-es kő esetében  $2 \times 20 \text{ cm} = 40 \text{ cm}$ .

Kettős jellegű busz megálló esetén csak az első jármű első ajtajához kell a taktilis jelzést elhelyezni.

## 6.2. Útépítési szempontok

### **Pályaszerkezet-technológia vizsgálatokkal kapcsolatban támasztott igények.**

Az állapotfelvetelek, behajlásmérési adatok, laboratóriumi vizsgálatok alapján fel kell tárnai az úthibák okait, és javaslatot kell tenni a felújítás, megerősítés módjára. A burkolat felújításra vonatkozó technológia javaslatot Tervezőnek az alábbi vizsgálatok alapján kell megtennie.

#### Vizuális állapotfelmérés:

Szemrevételezéssel a pályaszerkezeti hibákat, felületi inhomogenitásokat, lokális tönkremeneteleket fel kell tárnai.

#### Statikus behajlásmérés:

A tervezéssel érintett útszakaszra a statikus behajlásmérési adatok rendelkezésre állnak. Az adatokat Megrendelő átadja Tervező részére. A behajlásmérési adatok feldolgozása a szükséges burkolaterősítési igény meghatározása Tervező feladata.

#### Pályaszerkezeti feltárások:

Megrendelő a rendelkezésre álló burkolatfeltárásból rendelkezésre álló adatait átadja, melyben a burkolattípusok és vastagságok meghatározásra kerültek. További fúrt minták vételére nincs szükség.

A tervezés során a fentiek alapján megállapított teherbírás hiányos pályaszerkezeti felületek szemrevételezéssel történő beazonosítása és kiterjedésének meghatározását követően a terv tartalmazza kötelezően végrehajtandó intézkedést az útalap lokális cseréjére az útpályaszerkezet homogenitásának biztosítása érdekében, amennyiben nem szükséges a teljes pályaszerkezet csere.

A Tervezőnek javaslatot kell tennie a pályaszerkezetre, melyet a Megrendelővel, és a közút kezelőjével egyeztetnie kell. A pályaszerkezet méretezés során a forgalomszámlás és a várható forgalom változás is figyelembe veendő a vonatkozó ÚME alapján.

Indokolatlanul széles burkolat esetén szűkítés szükséges, a terület gyalogos, kerékpáros, parkoló vagy zöldfelület számára átadandó.

A felújítandó utak, csomópontok hossz-szelvényi kialakítását úgy kell megtervezni, szükség esetén felülvizsgálni, hogy azokat a BKK Zrt. szolgáltatóinak autóbuszai korlátozás nélkül használhassák.

Útpálya szintváltozás esetén, minden esetben meg kell tervezni a kapubehajtók szintbeli csatlakozásának kialakítását, a tervezési területen egységesen kell kialakítani. Amennyiben a szintbeli csatlakoztatás érdekében szükséges a kapubehajtók átépítése, úgy azokat minden esetben egységesen kell kialakítani, erősített szerkezettel.

Útpálya szintváltozás esetén a járdák szintjét és esésviszonyait szintén felül kell vizsgálni. A járdában vápa nem keletkezhetsen, a járda az ingatlan felé nem lejt.

A szegélyköveket az eredetivel megegyező anyagú és típusú, ép szegélykövek beépítésével, pótlásával kell megtervezni. Kis sugarú ívekben, III. ahol a forgalom könnyen letaposhatja, dupla szélességi méretű szegélygerendát kell betervezni. Ívekben íves szegélyköveket kell alkalmazni. Előregyártott betonszegély anyaga minimum C20/25-32-F1 (földnedves) minőségű kell, hogy legyen.

A járda és zöldterület elválasztásaként (esetlegesen a favermek körül) kerti szegélyt kell tervezni.

Kerékpáros átvezetésnél a szegélyt 0 cm-re kell süllyeszteni.

Az eddig járdában lévő, de a munkák után úttestbe kerülő közműaknak fala teherbíróra építendő és fedlapja teherbíró fém fedlapra cserélendő.

Úrszelvényben semmilyen létesítmény (parkolásgátló oszlop, korlát, kerékpártámasz, tűzi vízcsap stb.) nem lehet, azok úrszelvényen kívülre való áthelyezését be kell tervezni.

### 6.3. Forgalomtechnikai szempontok

A tervezőnek dokumentált forgalomszámlálást kell végezni, amelynek eredményét a tervhez csatolni szükséges. A forgalmi rend az ÁNF és MOF alapján méretezendő. A forgalomszámlálásnál legyen elkülönítve a gyalogosok, kerékpárosok, autóbuszok, tehergépkocsik száma.

A tervező végezzen teljes körű állapotfelvételt a forgalomtechnikai eszközökre vonatkozóan. A kopott, fakult, rongált jelzőtáblák kicserélésére, helyreállítására javaslatot kell tenni.

A tervezési szakaszon a kereszteződések geometriája felülvizsgálandó, indokolt esetben szegélykorrekció vagy más – a sajátosságokhoz igazodó – forgalombiztonsági beavatkozás tervezendő a forgalomcsillapítás valamint a forgalom környezetterhelésének csökkentése érdekében. Elsőbbség szabályozás, sebesség szabályozás felülvizsgálandó.

Az ideiglenes forgalomtechnikai tervet a forgalomtechnikai, és a közösségi közlekedési kezelővel egyeztetni szükséges. Az építés időszaka alatt a közösségi közlekedés terelése, pótlása szükséges, annak költségeit tervezni szükséges.

A létesítendő burkolati jelek tartós (termoplasztik) kivitelben készüljenek. A kerékpáros haladási vonalába eső burkolatjelek folyópályán maximum 2 mm vastagságúak

A jelzőlámpa alépitményének a felújítása, működésének felülvizsgálata Tervező feladata. A meglévő gyalogátkelőhelyeknél ellenőrizendő a megvilágítás (nem megfelelés esetén javítható-e; szükség esetén megtervezendő).

#### **6.4. A kerékpáros közlekedés szempontjai**

A tervezési szakaszon kerékpáros forgalmat segítő megoldásokat, kerékpárforgalmi létesítményeket szükséges tervezni. A tervezés során kiemelten kell foglalkozni a kerékpár és a kanyarodó járműforgalom konfliktusaival, valamint a gyalogos-kerékpáros konfliktusok minimalizálásával. A tervezett kialakítást egyeztetni kell a Stratégia és Innováció Igazgatóság Stratégia szakterületének kerékpárforgalommal foglalkozó munkatársaival.

A vonatkozó ÜME illetve a BKK tervezési irányelvei alapján tervezni kell a kerékpártámaszok, kerékpárparkolók telepítését, a Bubi gyűjtőállomás áthelyezését, a forgalomtechnikai terven ezeket ábrázolni kell.

#### **6.5. A közösségi közlekedés szempontjai**

Az autóbusz megállóhelyek hasznos hossza szóló jármű esetén 15 m, csuklós jármű esetén 21 m. Ettől eltérni csak egyedi műszaki indokoltság esetén lehet, melyet a Megrendelővel egyeztetni szükséges.

A megállóhelyeken az első ajtóhoz vezető taktilis sáv tervezendő. Folyópályás buszmegálló esetén ún. kasseli vagy azzal egyenértékű homorú lekerítésű, 16 cm magas szegélyt kell tervezni. Öbölben lévő buszmegállók esetében 12-15 cm magas kiemelt szegély tervezendő. A megállóknál a járda szegély melletti 1 m-es szakasza erősített szerkezettel épüljön. Vizsgálandó a megállóban utasváró elhelyezése.

Folyópályán lévő buszmegállót általában erősített aszfalt szerkezettel kell megépíteni. Öbölben lévő buszmegállót bazaltbeton szerkezettel kell megépíteni, az alábbi rétegrenddel:

- 22 cm vastag CP 4/2,7 –S1-XD3-XF4 pályaburkolati beton
- A beton 3 méterenkénti hézagolását és a hézagok rugalmas (bitumenes) kiöntését el kell végezni
- elválasztó réteg

- 25 cm C8/10-32-F1 (földnedves) alapbeton
- 20 cm homokos-kavics ágyazat
- Az úttükrön és az ágyazaton  $T_{\text{proctor}}$  95% tömörítettséget és  $E_2=40-60$  MN/m<sup>2</sup> teherbírást kell elérni.

Az alkalmazandó pályaszerkezetről a közútkezelővel egyeztetve kell dönteni.

### 6.6. A parkolás, áruszállítás és taxi közlekedés szempontjai

A teljes tervezési területre vonatkozóan dokumentált parkolási mérleget kell készíteni a meglévő és a tervezett állapotra egyaránt.

A parkolók tervezése során az e-UT 03.02.31 Utügyi Műszaki Előírást figyelembe kell venni. A forgalomtechnikai terven a parkolási rendet egyértelműen jelölni kell. A mozgáskorlátozottak számára az előírásoknak megfelelő parkolóhelyek tervezendők oly módon, hogy azok járdakapcsolata akadálymentes kialakítású legyen.

A tervezési területen a szabálytalan parkolások megakadályozása érdekében parkolásgátló oszlopok alkalmazása vagy más, fizikai eszközzel történő elépítés szükséges.

A tervezési területen a rakodóhelyek, turistabusz parkolók, taxidrosztok kialakításának szükségessége vizsgálandó a helyi funkcióknak megfelelően, az igények mérlegelésével ezek tervezendők.

### 6.7. Közterület rendezési szempontok

A közterület kialakításának tervezése során fel kell mérni a tervezési területen található különböző funkciókat kiszolgáló területeket, át kell gondolni és tervezői javaslatot kell tenni azok kialakítására. A gyalogos és az érintett zöldfelületek kialakítására kertépítészeti javaslatot kell tenni. A térburkolatok, utcabútorok, kandeláberek, fák és egyéb zöldfelületi elemek, útbaigazító táblák feltüntetésével.

A tervezési szakaszt érintő fák az úrszelvénybe ne lógjanak be. A jelzőtáblákat úgy kell elhelyezni, hogy azok láthatóságát ne zavarja a növényzet. A hiányzó fák pótlása megtervezendő, fák kivágásához engedélyt kell kérni. A fák gyökerének és törzsének védelméről, a megfelelő talaj biztosításáról, a favermek megfelelő kialakításáról gondoskodni kell. A szakági tervet a Főkert Nonprofit Nyrt.-vel és a kerületi főkertésszel egyeztetni szükséges.

A zöldterületeket és egyéb földsávokat szegélyépítés után fel kell tölteni  $T_{\text{proctor}}$  95%-ig tömöríteni, és 10 cm humuszterítés után füvesíteni kell. A zöldterületeket a munkákkal érintett egyéb területeken is  $T_{\text{proctor}}$  95%-ig tömöríteni, majd 10 cm humuszterítés után füvesíteni kell.

## 6.8. Vízvezetés

A víznyelőrács fedlapja a burkolat síkjába illeszkedjen, a rácozás a forgalom irányára merőlegesen álljon (gondolva a kerékpárosokra is). Vizsgálandó oldalbeömlésű víznyelőakna kialakítása. A tervezett kialakítást a Fővárosi Csatornázási Művekkel egyeztetni kell.

Vizsgálandó a csatlakozó utcák magassági helyzete. Az útról a járdára vagy az ingatlanra csapadékvíz nem folyhat. A parkoló fülekkel határolt területek, öblök, stb. vízvezetését különös figyelemmel kell megtervezni.

Vízjogi engedély köteles beavatkozás esetén a vízjogi engedély megszerzése szükséges.

## 7. A nyertes ajánlattevő által nyújtott szolgáltatás

Tervezőnek a Vállalkozási Szerződés rendelkezéseinek megfelelően Megrendelő folyamatos koordinációjával el kell készítenie az általános elvárásokban és a feladat meghatározásban megfogalmazottaknak megfelelő tervdokumentációt.

Tervező feladata a tervek elkészítése, az engedélyezési eljárások lefolytatásában való közreműködés, a kivitelezéshez szükséges valamennyi engedély, hozzájárulás megszerzése, a kiviteli tervek és a kivitelezésre irányuló közbeszerzési eljárás Ajánlatkérési Dokumentáció műszaki köteteinek elkészítése.

Tervező, a BKK Zrt-n belül létrehozott munkacsoport tagjaival és az V. kerületi önkormányzat megbízott képviselőivel, üzemeltetőkkel, kezelőkkel, kétheti rendszerességgel megtartott tervezői kooperációs értekezleteken részt vesz, az egyeztetésekről a BKK arculatához illeszkedő emlékeztetőt készít, és megküldi azt a résztvevőknek az esetleges észrevételek átvezetésével véglegesítve, legkésőbb a következő értekezletig.

Tervező feladata a tervezéshez szükséges egyeztetések lebonyolítása a közüzemi szolgáltatókkal és egyéb illetékes hatóságokkal.

Tervező kötelezettséget vállal a szolgáltatás teljességéért és hiánytalanságáért, főleg azon tételek esetében, melyek nincsenek előírva a dokumentációban, viszont a szakmai szokások és a technika mai állása szerint hozzátartoznak a szerződéses feladatai és kötelezettségei teljes körű teljesítéséhez.

A tervezési diszpozíció esetleges módosítása Megrendelő kizárólagos joga, Tervező a tervezés folyamatához kapcsolódóan utasítást kizárólag Megrendelőtől fogadhat el.

Szabvány alóli felmentés szükségessége esetén a kérelem összeállítása Tervező kötelessége, de a kérelem benyújtása, és az azzal kapcsolatos feladatok ellátása Megrendelő hatáskörébe tartozik.



A Tervező a szerződésben előírtakon túl olyan tervdokumentációt köteles szolgáltatni, mely a korszerű műszaki követelményeknek és a hatósági előírásoknak, engedélyeknek megfelel, és egyben igazoltan kielégíti a gazdaságosság szempontját is, mind az építmény (létesítmény, stb.) létrehozásánál, mind annak üzemeltetési költségei tekintetében. Tervező köteles a technológia alapján a kiviteli tervdokumentáció Megrendelő részére történő átadásakor a kivitelezésre vonatkozó részletes ütemtervet átadni.

Megrendelő a kooperációk során egyeztetett helyszínekre színes, publikálható 2D-s tervajzok és összefoglaló készítését kéri. Ezen dokumentumokkal kapcsolatos elvárás az, hogy közérthetően mutassa be a tervezett megoldás lényeges elemeit és a változásokat.

Tervezőnek a bemutatott tervezési cél komplex (teljes körű) megvalósítása a feladata. Az ajánlatnak tartalmaznia kell a tervezési cél /projektem megvalósításához szükséges összes szakági tervet/dokumentációt.

Amennyiben az Ajánlatkérési Dokumentációban felsoroltakon túl további szakági tervek szükségesek, illetve az előírányzott alap-beavatkozás következményeként bármilyen egyéb járulékos tervezési feladat merül fel az beleértendő a szerződés keretein belül teljesítendő Tervezői szolgáltatásba. (Ilyenek egyebek mellett a telekalakítás, ingatlanrendezés, záradékolásra alkalmas kisajátítási tervek készítése; érintett közművek tervezése; a kapcsolódó útépités, kerékpárút építés, forgalomtechnikai tervek; az akadálymentesítéshez szükséges tervek; bontási tervek; előzőek esetleg szükségessé váló állapottervei; a teljes tervezési területen vizsgálni, figyelembe venni szükséges minden érintett létesítmény üzemeltetői, tulajdonosi, bérlői viszonyait, az építési, létesítési engedély megszerzéséhez szükséges egyéb tervek, stb.).

Az engedélyezési eljárásban való közreműködés, a környezetvédelmi, építési, létesítési, vízjogi, vezetékjogi, közmű és minden egyéb szükséges engedély, hozzájárulás megszerzése Tervező feladata. (Ilyenek egyebek mellett a biztosítóberendezési átalakítások, ideiglenes biztosítóberendezés engedélyei; közműkiváltások, áthelyezések, építések engedélyei; forgalomterelési engedélyek; műtárgyak kivitelezéséhez szükséges engedélyek; vízjogi, vezetékjogi létesítési engedélyek; magasépítmények bontási, építési engedélyei, hatósági bejelentései; tulajdonosi nyilatkozatok beszerzése; előzőek esetleg szükségessé váló állapotterveinek engedélyei, stb.)

A Tervezői díj, Tervezőnek a vállalkozási szerződés teljesítéséből eredő kötelezettségei teljesítésével kapcsolatban felmerülő valamennyi költségét, készkiadását magában foglalja, beleértve a tervezési és az adminisztratív munkák ellenértékét, az engedélyezési eljárás lefolytatásához szükséges mindennemű költségét (adatbeszerzési, adatszolgáltatási/egyeztetési díjak, földhivatali díjak, egyéb eljárások díjai stb., kivéve a hatósági és engedélyezési díjakat), az engedélyezési eljáráshoz szükséges egyéb

dokumentációk előállítását és sokszorosításának költségét, valamint a szükséges hatósági helyszíni bejáráshoz szükséges eszközök és a helybiztosítás költségeit is.

Tervező ajánlatának kialakításakor vegye figyelembe, hogy a feladat komplex, az egyeztetések során a tervezési végcél elérése esetenként többszöri iterációval/áttervezéssel, az érintett felek részére döntést megalapozó/összehasonlító vizsgálat, javaslat készítésével érhető el.

Tervező kötelezettsége a tervezési munka helyszínének és környékének a megtekintése, megvizsgálása és felmérése. Saját felelősségére be kell szerezni minden olyan információt (szükség szerint közhiteles nyilvántartásokból), amely a szerződéses kötelezettségének elvállalásához és teljesítéséhez szükségesek. Mindez a Tervező saját kockázatára és költségére történik.

Az ajánlat adás során figyelembe veendő további szempontok:

- Különösen felhívjuk a figyelmet, hogy jelen tervezési feladatban szereplő tervezési értékek, alkalmazások tájékoztatóképpen szolgálnak, a Megrendelő előzetes igényeit/elvárásait jelzik. A tervezést, dokumentációk elkészítését a mindenkor érvényes előírások szerint kell elvégezni. Megrendelői utasításoktól/előírásoktól való eltérés csak a Megrendelő előzetes engedélyével lehetséges.
- Az elkészítendő terveket folyamatosan egyeztetni szükséges minden érintett fél bevonásával dokumentálva. A kapcsolódó tervek maradéktalan összhangját minden esetben biztosítani szükséges. Az elkészítendő terveket a műszaki, gazdaságossági, fenntartási, stb. szempontok figyelembe vétele mellett kell elkészíteni, szükséges esetén az elkészült dokumentációkat alátámasztó munkarészek elkészítésével.
- Amennyiben tervbemutató válik szükségessé, a bemutatóhoz szükséges prezentáció, tájékoztató anyag stb. elkészítése, sokszorosítása, a tervbemutató összehívása, megszervezése Tervező feladata.
- Tervezőnek képviselnie kell a Megrendelő érdekeit, harmadik féllel (Önkormányzatok, szakhatóságok, közműcégek, stb.) folytatott kapcsolataiban során az indokolatlan követelések és többletköltségek elkerülésének érdekében. A tervek műszaki tartalmát érintő lényegi döntések meghozatalába Megrendelőt be kell vonni, a harmadik fél által esetlegesen előírt/megkövetelt „többlet” műszaki feltételekről a Megrendelőt haladéktalanul tájékoztatni kell és javaslatot kell kidolgozni a megoldásra. A tervezési diszpozíciótól történő eltérés Megrendelő kizárólagos joga, Tervező a tervezés folyamatához kapcsolódóan utasítást kizárólag Megrendelőtől fogadhat el.
- Az érintett közművek tulajdonosaival egyeztetni szükséges azt, hogy milyen beavatkozásokat tartanak szükségesnek elvégezni. Az egyeztetésen tisztázni szükséges, hogy a közműszolgáltató, üzemeltető az építéshez hozzájárul, ill., hogy a beavatkozásokhoz kér-e tervekészítést. Ehhez szükséges a közműadatok beszerzése,

helyszíni azonosítása, felmérése és szükség esetén kutatóárokkaal történő pontosítása minden területen, főleg ott, ahol a nyomvonal kiváltása, áthelyezése szükséges. A szükséges közműkiváltásokra szakági tervek elkészítése és az üzemeltetői hozzájárulások, szakhatósági engedélyek megszerzése, valamint a TMA összeállításában való közreműködés is Tervező feladata.

- Amennyiben a közműkiváltási tervek jogszabály, a közműszolgáltató tájékoztatása vagy nyilatkozata alapján csak a közműszolgáltatóval vagy részéről minősített szaktervezővel készíthetők el, azokat Tervező köteles saját költségén a közműszolgáltatóval vagy az általa minősített szaktervező céggel elkészíttetni, amelynek ellenértékét a vállalkozási díj tartalmazza.
- Tervezői feladat a szükséges létesítményeknél az üzemeltetői lehatárolások és megállapodások előkészítése, egyeztetése az érintett létesítmények üzemeltetőivel, ill. az üzemeltetői megállapodások megszerzése.
- A tervdokumentáció készítése során az érintett hatóságokkal, önkormányzattal, forgalomtechnikai-, közút- és közműkezelőkkel, üzemeltetőkkel a tervezett műszaki megoldások kidolgozásakor a kezelői egyeztetéseket a tervek készítőjének dokumentáltan le kell folytatnia, és a tervben előírásaikat érvényesítenie kell.
- Amennyiben a tervezés során a szabvány alóli felmentés vagy kötelező műszaki előírástól való eltérés szükségessé válik, a felmentés megszerzéséhez szükséges hiánytalan dokumentáció, valamint a kérelem összeállítása, a kérelem benyújtása, és az azzal kapcsolatos feladatok ellátása Megrendelő jóváhagyását követően Tervező kötelessége.
- Az építési, létesítési engedélyben foglaltakat a kiviteli tervek készítésénél figyelembe kell venni, érvényesíteni szükséges azokat. A kiviteli, illetve tendertervek és az építési, létesítési engedélyben foglaltak alapján egységes, kivitelezésre alkalmas tervdokumentációt kell összeállítani, amelynek tartalmaznia kell a műszaki előírásokat (specifikáció), a költségvetés kiírást és a tétel tartalom leírásokat.
- A kivitelezésre vonatkozó szakágankénti építési fázis és ütemterv elkészítése, üzemeltetői (amennyiben szükséges), Megrendelői jóváhagyatása minden vonatával együtt Tervező feladata.
- Tervezőnek Tervezői nyilatkozat formájában nyilatkoznia kell az elkészített tervek komplex megfelelőségéről, a különböző szakági tervek egyeztetéséről, azok szakágankénti harmonizációjáról.
- Tervező a tervszállítással elismeri, hogy a papír alapon és digitálisan átadott dokumentumok tartalmilag és formailag megegyeznek.

## 8. Projektkísérő lap

A Megrendelő által megadott, a projekthez igazított adatokat tartalmazó PROJEKTKÍSÉRŐ LAP-ot, kötelezően be kell nyújtani az engedély kérelem mellékleteként. A projekthez igazított tartalmat a vonatkozó engedélyezési jogszabály(ok) szerint, az eljáró hatósággal történt egyeztetés alapján kell pontosítani. Az engedélykérelem kötelező, a hatóság által jogszerűen elvárt mellékleteit hiánytalanul, a kérelemmel együtt kell benyújtani és azokat pontos megjelöléssel fel kell tüntetni a PROJEKTKÍSÉRŐ LAP-on (terjedelmes lista esetén a pontos lista mellékelhető). Ezen a lapon kell a továbbiakban az engedélyezés aktuális állapotát (státuszát) is megjeleníteni (meglévő és hiányzó dokumentumok szokásos jelölésével).